

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 41 (1923)

**Heft:** 293

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 14. Dezember  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 14 décembre  
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 293

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Inserionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 293

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Rechtsdomizile. — Handelsreg-  
lster. — Fabrik- und Handelsmarken. — Entrichtung von Monopolgebühren auf  
gebrannten Wassern. — Monopolgebühren auf Monopolpflichtigen Waren. —  
Chantarella, Hochalpine Erholungs- & Diätetische Kuranstalt, A.-G. in St. Moritz.  
— Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Kassenbestandsenquete der Schweizerischen  
Nationalbank (I.). — Internationaler Postgüterverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. — Domiciles juridiques. — Registre de com-  
merce. — Marques de fabrique et de commerce. — Perception de droits de mono-  
pole sur les spiritueux. — Finances de monopole sur les spiritueux et les matières  
propres à la distillation. — Bilans de sociétés anonymes. — Service international  
des virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 16. November  
1923, erstmals veröffentlicht in Nr. 272 des Schweizerischen Handelsamts-  
blattes von 1923, wird vollständig widerrufen und das Zahlungsverbot auf  
folgenden Titeln aufgehoben: 5 % Obligationen Nrn. 875/7 zu Fr. 1000 der  
Schweizerischen Bundesbahnen von 1918. (W 598)

Bern, den 11. Dezember 1923. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannt Inhaber der Kassascheine der Spar- und Leihkasse in  
Bern, Serie B, Nrn. 1726 und 1727, lautend auf den Namen der Frau Anna  
Barbara Messer geb. Witschi, in Hindelbank, von je Fr. 1000, samt Coupons  
per 30. Juni 1921 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert  
3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unter-  
zeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf  
diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 584<sup>2</sup>)

Bern, den 27. November 1923. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. 39335 der Lebens- &  
Unfall-Versicherungsgesellschaft «Die Schweiz», mit Sitz in Lausanne, vom  
19. Oktober 1921, in der Höhe von Fr. 10,000, lautend zugunsten von Wilhelm  
Hersperger, Elektrotechniker, in Schaffhausen, Frobergstrasse Nr. 6, zur-  
zeit in Büren (Solothurn).

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Police innert Jahresfrist, vom Tage  
der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von  
Dorneck-Thierstein in Dornach vorzuweisen, ansonst sie für kraftlos erklärt  
wird. (W 483<sup>1</sup>)

Dornach, den 17. Oktober 1923.

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein: Habertür.

Der Gerichtspräsident des Seebzirks hat eine Untersuchung eingeleitet  
behufs Auffindung und im Falle der Erfolglosigkeit die Nichtigkeitserklärung  
des nachbezeichneten Titels zu erlangen:

Sparheft Nr. 75 der Erben Weber, in Galmiz, gegen die Spar- und Leih-  
kasse in Murten, des Kapitals von Fr. 4024.05, auf 1. Januar 1923.

Einsprachen gegen dieses Begehren müssen der Gerichtsschreiberei des  
Seebzirks, innert der Frist eines Jahres von der ersten Bekanntmachung an,  
eingereicht werden. (W 563<sup>2</sup>)

Murten, den 27. November 1923.

Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Ems.

Fr. 5000, 5 %, Inhaber-Obligationen der Appenzell A.-Rh. Kantonalbank,  
Nr. 3975/6, ohne Coupons, werden vermisst.

Gemäss Obergerichtsbeschluss vom 28. November 1923 ergeht hiermit  
an einen allfälligen Inhaber derselben unter Androhung der Amortisation die  
Aufforderung, dieselben innert 3 Jahren, von heute an, d. h. bis spätestens  
27. November 1926 dem Obergerichte von Appenzell A.-Rh. vorzulegen.

Trogen, den 27. November 1923.

Die Obergerichtskanzlei.

Es wird vermisst: Obligation der Obwaldner Kantonalbank Nr. 2227,  
Serie A., lautend auf den Namen des M. Amstutz, Engelberg.

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird anmit aufgefordert, den-  
selben binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der Bekanntmachung an  
gerechnet, der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraft-  
loserklärung erfolgt. (W 569<sup>2</sup>)

Sarnen, den 27. November 1923.

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden:  
A. Kuchler.

Auf Verlangen der Luzerner Kantonalbank in Luzern werden hiermit  
folgender Titel, weil vermisst und abhanden gekommen, zur Vorweisung auf-  
gerufen:

a) Ausgestellt von der Hauptbank in Luzern:

1. Kassaschein Nr. 44182, lautend auf Mathilde Lustenberger in Escholz-  
matt, halteud auf 1. Januar 1923 Fr. 57.37.

2. Sparheft Nr. 55245, lautend auf Anna Flückiger von Huttwil in Em-  
menbrücke, haltend auf 31. März 1923 Fr. 200.

3. Sparheft Nr. 55856, lautend auf Fritz Wüthrich, Bäcker, von Trub,  
in Weggis, haltend auf 10. Februar 1923 Fr. 6493.77.

4. Sparheft Nr. 66483, lautend auf Marie Mühlebach, von und in Malers,  
haltend auf 15. März 1923 Fr. 332.48.

b) Ausgestellt von der Filiale in Willisau:

5. Sparheft Nr. 7477, lautend auf Alois Troxler von Hergiswil in Schülen,  
Willisau-Land, haltend auf 27. Juni 1923 Fr. 3833.53.

Die Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb 3 Mona-  
ten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichts-  
präsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls dieselben totgerufen  
werden. (W 570<sup>1</sup>)

Luzern, den 28. November 1923.

Der Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:  
Dr. Alfr. Glanzmann.

Es werden vermisst:

1. Obligation der Kantonalbank Schwyz um Fr. 500, Serie J, Nr. 19131,  
lautend auf den Namen Frau Agatha Wiget-Weber, Steinen, samt Coupons  
per 1. Januar 1920 u. ff.

2. Transfix um Fr. 175.82 vom 9. Januar 1882, haftend auf Gross- und  
Klein-Eichbühl, Nr. 46, des Gr. B. Morschaeh; Schuldnerin: Kreditanstalt  
Luzern.

Der unbekannt Inhaber dieser Werttitel wird hiermit aufgefordert, die  
sub Ziff. 1 erwähnte Obligation bis 30. Juni 1924 und den sub Ziff. 2 er-  
wähnten Kapitaltitel bis 31. Dezember 1924 der unterzeichneten Behörde  
vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 583<sup>2</sup>)

Schwyz, den 5. Dezember 1923.

Für das Bezirksgericht: Dr. X. Schnüriger, Gerichtsschreiber.

Dans sa séance du 12 décembre 1921, le président du tribunal civil du  
district de Lausanne, sur requête de Hector Meylan, au Sentier, a ordonné  
l'ouverture de la procédure en annulation des titres suivants qui ont disparu:

Un certificat de dépôt de la Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, de  
fr. 3000, n<sup>o</sup> 24, série Ic, un dit, de fr. 500, série Ic, n<sup>o</sup> 73.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au  
greffe de céans dans un délai échéant le 15 décembre 1924, faute de quoi  
l'annulation pourra en être ordonnée. (W 605<sup>1</sup>)

Lausanne, le 12 décembre 1921. Le président: Paul Meylan.

Le juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le détenteur  
inconnu de l'obligation n<sup>o</sup> 499, de fr. 500, de l'emprunt du canton du Valais  
de fr. 2,000,000, au 6 %, de 1920, avec feuille de coupons attachée dès et y  
compris le coupon n<sup>o</sup> 5 de 1922, de produire ce titre au greffe du tribunal de  
Sion, dans un délai de trois ans, dès la première publication du présent avis,  
faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 484<sup>1</sup>)

Sion, le 18 octobre 1923.

A. Sidler.

Le juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le détenteur  
inconnu des obligations n<sup>os</sup> 1562, 1563, 1564 et 1565 de fr. 500 chacune, de  
l'emprunt du canton du Valais, au 4 %, du 1891/2, de produire ces titres au  
greffe du tribunal de Sion dans le délai de trois ans, dès la première publi-  
cation du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Sion, le 18 octobre 1923.

(W 485<sup>1</sup>)

A. Sidler.

Le président du tribunal de l'arrondissement du Lac ouvre une enquête  
aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès, d'obtenir l'annulation du titre  
ci-dessous désigné:

Obligation hypothécaire du 20 mars 1891, n<sup>o</sup> Tschachthli, en faveur de  
l'orphelinat de la Ville de Fribourg, contre Rodolphe-Magnus Bürgi, mainte-  
nant son fils Julien, à Cordast, de fr. 4000 et grevant les articles 164, 166,  
288, 525 à 528, 162 b, et 31, de Cordast.

Les oppositions à cette demande doivent être adressées au greffe du  
tribunal du Lac dans un délai d'une année dès la première publication.

Morat, le 27 novembre 1923.

(W 564<sup>2</sup>)

Le président: Dr. Emile Ems.

### Tribunal de première instance de Genève Deuxième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur  
inconnu:

a) du certificat de dépôt au porteur, n<sup>o</sup> 28154, série O, de fr. 11,000, à  
3 ans, au 4 1/2 %, émission du 5 mai 1923, échéance du 5 mai 1926, avec tous  
ses coupons, de la Caisse Hypothécaire;

b) du livret de dépôt disponible au porteur, n<sup>o</sup> 617, inscrit pour une  
somme de fr. 1700, registre 19, folio 81, de la Caisse Hypothécaire de Genève;  
de les produire et de les déposer en notre greffe, dans le délai de trois  
ans à partir de la première insertion du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. M. 28. (W 466<sup>2</sup>)

Louis Marino.

## Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

## Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat unterm 8. Dezember 1923 der Ernennung des Herrn Dr. jur. Gotthold Wullschlegler, Schanzengraben 41, in Zürich, als Generalbevollmächtigter der Nord-Deutschen Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg die Zustimmung erteilt und die ihm am 23. November 1923 erteilte Vollmacht genehmigt (Art. 15 u. ff. der Vollziehungsverordnung vom 16. August 1921 zum Bundesgesetz vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens und zum Bundesgesetz vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften). (D 30)

Bern, den 12. Dezember 1923. Eidg. Justiz- und Polizeidepartement.

## Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft à Hambourg

Le Département fédéral de Justice et Police a approuvé, en date du 8 décembre 1923, la nomination de Monsieur le Dr. G. Wullschlegler, Schanzengraben 41, à Zurich, en qualité de mandataire général de la «Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft à Hambourg» et approuvé, de plus, la procuration que lui a délivrée cette Compagnie en date du 23 novembre 1923 (art. 15 et suivants de l'ordonnance d'exécution du 16 août 1921 pour la loi fédérale du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance et la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances). (D 31)

Berne, le 12 décembre 1923.

Département fédéral de Justice et Police.

## Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg

Il Dipartimento federale di Giustizia e Polizia ha approvato, in data 8 dicembre 1923, la nomina del Sig. Dr. G. Wullschlegler, Schanzengraben 41, in Zurigo, quale mandatario generale della «Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg» come pure la procura rilasciatagli dalla Società in data 23 novembre 1923 (art. 15 e seguenti dell'ordinanza d'esecuzione della legge federale sulla sorveglianza delle imprese private in materia di assicurazione del 25 giugno 1885 e della legge federale sulle cauzioni delle società d'assicurazioni del 4 febbraio 1919). (D 32)

Berna, 12 dicembre 1923.

Dipartimento federale di Giustizia e Polizia.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

## Zürich — Zürich — Zurigo

1923. 10. Dezember. Unter der Firma Bank- und Handels-Aktiengesellschaft «Interat» (Société anonyme de banque et commerce «Interat») (Bank and Trading Corporation «Interat» Limited) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 30. November 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet. Der Zweck der Gesellschaft besteht in der Vornahme von Bankgeschäften aller Art und aller sonstigen Handelsgeschäfte, wie Handel in Waren jeder Gattung, Gründung und Betrieb von kaufmännischen und industriellen Unternehmungen oder Beteiligung an solchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende, voll-einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern (allfällig die Direktion), die Delegation und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder wie auch Drittpersonen, welche befugt sein sollen, namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; er bestimmt auch die Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus: Paul Kern, Kaufmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien I. (Wallfischgasse 12), Präsident; Arthur Gehrig, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, Vizepräsident, und Dr. Eugen Curti, Rechtsanwalt, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich 7. Als Geschäftsführer (stellvertretende Direktoren) sind ernannt: Dr. Robert von Wassermann, von Bamberg (Bayern), in Zürich 1, und Josef Eckert, von Leibstadt (Aargau), in Zürich 7. Die Verwaltungsratsmitglieder und die stellvertretenden Direktoren führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. (Die Stelle des Direktors ist zurzeit vakant.) Geschäftslokal: Tiefenhöfe 12, Zürich 1.

10. Dezember. Unter der Firma A. G. für Seidenstoffhandel (Société Anonyme pour le Commerce de Soieries) (Società Anonima per il Commercio di Seterie) (Sille Trading Company Limited) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 25. Oktober/6. Dezember 1923 eine Aktiengesellschaft konstituiert, welche zunächst die käufliche Uebernahme des bisher unter der Firma «Schmidt & Lorenzen» in Zürich betriebenen Geschäftes und die Weiterführung desselben bezweckt. Die Uebernahme erfolgt auf Grund einer per 30. Juni 1923 erstellten Uebernahmebilanz zum Preise von Fr. 1,200,000, wobei Aktiven im Totalbetrage von Fr. 4,397,187.98 und Passiven im Totalbetrage von Fr. 3,197,187.98 übernommen werden. Der Gesamtkaufpreis wird in bar reguliert. Die Gesellschaft ist ferner berechtigt, das bestehende Geschäft zu vergrössern und auch auf andere Branchen auszuweiten und alle Geschäfte zu betreiben, welche dazu dienen, den Geschäftszweck zu fördern. Sie ist ferner befugt, auch andere Unternehmungen zu finanzieren, zu übernehmen oder zu pachten, ihnen Vorschüsse oder Darlehen zu gewähren, Aktien, Obligationen und sonstige Titel solcher Unternehmungen zu erwerben und wieder zu verwerten. Das Aktienkapital beträgt Franken 1,200,000 und ist eingeteilt in 2400 Aktien à nominell Fr. 500, Nrn. 1 bis 2400, auf den Inhaber lautend, welche sämtliche ausgegeben und voll einbezahlt sind. Die Organe der Gesellschaft sind: 1. die Generalversammlung, 2. der Verwaltungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, 3. die Kontrollstelle. Als Mitglieder des Verwaltungsrates wurden durch die konstituierende Generalversammlung gewählt: Wilhelm Ruppert, Bankdirektor, von Turbenthal (Zürich), in Zürich 7; Adolf Heinrich Bodmer, Fabrikant, von Zürich, in Zürich 7, und Robert Wecke, Kaufmann, von Leipzig (Deutschland), in Berlin. Die konstituierende Generalversammlung erteilte den obgenannten Mitgliedern der Verwaltung die Unterschriftsberechtigung, und zwar kollektiv je zu zweien unter sich, oder mit einem unterschreibsberechtigten Direktor oder Prokuristen der Gesellschaft. Als Publikationsorgan wurde das Schweizerische Handelsamtsblatt bezeichnet. Geschäftslokal: Börsenstrasse 22, Zürich 1.

Beteiligungen an Unternehmungen der Textilbranche usw. — 10. Dezember. Unter der Firma Setina Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Zeit, eine Aktiengesellschaft konstituiert. Dieselbe bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von

Beteiligungen an Unternehmungen der Textilbranche, die Finanzierung derartiger Unternehmungen, die Uebernahme von Obligationen von solchen, die Gewährung von Vorschüssen und Darlehen an solche sowie die Vornahme aller Geschäfte, welche mit vorgenanntem Zweck in Beziehung stehen oder sonst den Erfolg der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Nach den von der konstituierenden Generalversammlung vom 25. Oktober 1923 genehmigten Statuten wurde das Aktienkapital festgesetzt auf total Fr. 2,415,000, eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Stammaktien Serie A à nom. Fr. 500, Nrn. 1 bis 4600, sowie in 4600 Vorzugsaktien Serie B à nom. Fr. 25, auf den Namen lautend, Nrn. 1 bis 4600. Zur Veräusserung der Vorzugsaktien bedarf es der Genehmigung des Verwaltungsrates. Stamm- und Vorzugsaktien geniessen das gleiche Stimmrecht, d. h. es entfällt auf jede Aktie eine Stimme. Im Falle der Ausgabe weiterer Aktien darf jeweils nur die gleiche Anzahl Aktien Serie A und Serie B ausgegeben werden. Bei jeder neuen Ausgabe von Aktien haben die Eigentümer der Vorzugsaktien Serie B das Recht, im Verhältnis ihres bisherigen Besitzes an Vorzugsaktien alle künftigen, zur Ausgabe gelangenden Vorzugsaktien zu beziehen. Die Organe der Gesellschaft sind: 1. die Generalversammlung, 2. der Verwaltungsrat, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern, 3. die Kontrollstelle. Als Mitglieder des Verwaltungsrates wurden durch die konstituierende Generalversammlung gewählt: Wilhelm Johann Ruppert, Direktor der Aktiengesellschaft Leu & Co., von Turbenthal, in Zürich; Adolf Heinrich Bodmer, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7; Robert Wecke, Fabrikant, von Leipzig (Deutschland), in Berlin. Die konstituierende Generalversammlung erteilte sämtlichen Mitgliedern des Verwaltungsrates die Unterschriftsberechtigung und zwar kollektiv je zu zweien unter sich. Als Publikationsorgan wurde das Schweizerische Handelsamtsblatt bezeichnet. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 64, Zürich 1.

10. Dezember. Unter der Firma «Joku» Trust-Aktiengesellschaft für Chemische Werte hat sich, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 40, und auf unbestimmte Dauer, am 5. Dezember 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet zwecks Erwerb und dauernder Verwaltung von Beteiligungen an fremden, kaufmännischen und industriellen Unternehmungen insbesondere der chemischen Industrie, sowie Durchführung aller mit diesem Zwecke im Zusammenhang stehenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2,000,000 (zwei Millionen Franken) und ist eingeteilt in 40,000 auf den Inhaber lautende voll-einbezahlte Aktien zu je Fr. 50. Die Publikationen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern, die Direktion, aus einer oder mehreren Personen bestehend, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, gerichtlich und aussergerichtlich und führt gemäss Art. 651 O. R. die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt: Paul Rona, Kaufmann, von Dättwil (Aargau), in Zürich 1.

Verwertung eines Verfahrens zum Verdampfen und Eindicken von Flüssigkeiten usw. — 10. Dezember. Aktiengesellschaft «Atom», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 226 vom 3. September 1920, Seite 1686). In ihrer Generalversammlung vom 22. September 1923 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 10,000 beschlossen durch Herabsetzung des Nennwertes der Aktien von je Fr. 2500 auf Fr. 25. Ferner wurden die §§ 4 und 19, Absatz 1 der Gesellschafts-Statuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfordern dadurch folgende Aenderungen: Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 25. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Die zweite Generalversammlung vom 22. September 1923 hat sodann die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Als Liquidator wurde ernannt: Dr. Alfred Keller, Fürsprecher, von Hottwil (Aargau), in Brugg. Der Genannte führt allein für die Aktien-Gesellschaft «Atom» in Liq. die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift der Verwaltungsratsmitglieder: Gustav Maier (dieser zufolge Todes); Gustav Henckell; Hermann Zarges; diejenige des Direktors Arnold Biland, die Prokura von Dr. Ernst Philippe sowie der Name des Verwaltungsratsmitgliedes Ferdinand Wroesmann (dieser zufolge Austrittes) werden am gelöscht. Das Geschäftslokal befindet sich: Carmentstrasse 23, Zürich 8.

Bauschlosserei, Eiswaren, Installationen. — 10. Dezember. Die Firma Hermann Bürchler, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 300 vom 3. September 1900, Seite 1203), Bauschlosserei, Eisenwarenhandlung, Installation von Gas- und Wasserleitungen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Milchhandlung. — 10. Dezember. Inhaber der Firma Konrad Huber, in Dürnten, ist Konrad Huber, von Altshausen-Alterswilen (Thurgau), in Tann-Dürnten. Milchhandlung, Zelgacker.

10. Dezember. Milchgenossenschaft Seuzach & Umgebung, in Seuzach (S. H. A. B. Nr. 51 vom 28. Februar 1920, Seite 362), Robert Bodmer und August Ackeret sind aus dem Vorstande ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Robert Ackeret, Tierarzt, als Präsident, und Gustav Erb, Landwirt, als Aktuar, beide von und in Seuzach. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv. 10. Dezember. Korkstein-Werke A.-G., in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 188 vom 21. Juli 1920, Seite 1414). Die Unterschrift des Direktors Emil Hermann Wegelin ist erloschen.

Schmiede und Spezialehandlung. — 10. Dezember. Die Firma Jakob Leutert-Funk, in Ottenbach (S. H. A. B. Nr. 273 vom 4. November 1907, Seite 1893), Schmiede und Spezialehandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Dezember. Minimax Export Compagnie, Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1923, Seite 2030), Hauptsitz in Amsterdam. Die Unterschrift des Geschäftsführers Niklaus Wernli ist erloschen.

Musikinstrumente. — 10. Dezember. Inhaber der Firma Johann Mörsch, in Zürich 8, ist Johann Mörsch, von Dorndorf, Laupheim (Württemberg), in Zürich 8. Handel in Musikinstrumenten und Reparaturen. Dahlstrasse 18.

Metzgerei. — 10. Dezember. Inhaber der Firma Wilhelm Rysler-Fehrlin, in Winterthur 1, ist Wilhelm Rysler-Fehrlin, von Horgen, in Winterthur 1. Metzgerei. Marktgasse 33.

Verschiffungsagentur, internationale Transporte usw. — 10. Dezember. Das Geschäftslokal der Firma Robert Eschler, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 310 vom 20. Dezember 1921, Seite 2449), befindet sich nunmehr: Wartstrasse 29.

Schiffrohr-Weberei. — 10. Dezember. Der Inhaber der Firma Hermann Mahr, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1913, Seite 153), ist nun Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 3.

10. Dezember. Immobilien-Genossenschaft Zella, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1919, Seite 237). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Dezember 1923 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die §§ 7 und 24 ihrer Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Der Nominalbetrag der ausgegebenen Anteilscheine ist auf Fr. 200 festgesetzt. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen die hierzu

bezeichneten Vorstandsmitglieder einzeln. Dr. jur. Emil Boshart ist aus dem Vorstande ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt: Robert Greuter, Direktor, von Zürich, in Zürich 8. Die beiden Vorstandsmitglieder zeichnen einzeln. Geschäftslokal: Seidengasse 9, Zürich 1.

11. Dezember. «Détag» A.-G. Industrie- & Handelsaktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1923; Seite 1841). Dr. Rudolf Grütter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Dr. Konrad Bloch; Rechtsanwält, von Zürich, in Zürich 8.

Baugeschäft und Kunststeinfabrikation. — 11. Dezember. Stefano Piccolin, von Falcade (Provinz Belluno, Italien), in Kindhausen-Volketswil, und Antonio Piccolin, von Illnau (Zürich), in Effretikon-Illnau, haben unter der Firma Gebr. Piccolin, in Volketswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1924 ihren Anfang nehmen wird. Baugeschäft und Kunststeinfabrikation. Kindhausen.

Drechslerwaren und Wäscheklammern. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Rudolf Kägi, in Bauma, ist Rudolf Kägi, von und in Seewald-Bauma. Fabrikation von Drechslerwaren und Wäscheklammern. Seewald.

Mechanische Werkstätte, Maschinenhandlung, Wirtschaft. — 11. Dezember. Die Firma Jakob Huber, in Bonstetten (S. H. A. B. Nr. 84 vom 2. April 1913, Seite 586), mechanische Werkstätte, Maschinenhandlung und Wirtschaft, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Soleries. — 11. Dezember. Firma Zwingli & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1922, Seite 2067). Die Procura des Carl Spiess ist erloschen. Walter Münch führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einzelprokura. Das Geschäftslokal befindet sich zufolge Aenderung der Strassenbezeichnung nunmehr: Bleicherweg 5.

Landesprodukte, Südfürchte, Konserven, Weine. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Natale Bonometti, in Zürich 4, ist Natale Bonometti, von Pastrengo (Verona, Italien), in Zürich 4. Landesprodukte, Südfürchte, Konserven, Weine en gros, Import, Export. Lagerstrasse 85.

Baugeschäft. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Karl Fahrner, in Uster, ist Karl Fahrner-Frey, von und in Kirchuster. Baugeschäft. Centralstrasse, Kirchuster. Die Firma erteilt Procura an Frau Emilie Fahrner-Frey, von und in Uster.

Velos, Motorräder, Autos. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Hans G. Meyer, in Zürich 4, ist Johann Gottfried Meyer-Piguet, von Zürich, in Zürich 4. Velos, Motorräder, Autos, Handel und Reparaturen. Birmensdorferstrasse 5.

Marmor- und Steinindustrie. — 11. Dezember. Die Firma Richard Hess & Co., in Zürich 1 (mit Zweigniederlassung in Winterthur) (S. H. A. B. Nr. 286 vom 29. November 1919, Seite 2094), erteilt Einzelprokura an Werner Frey, von Dulliken b. Olten, in Winterthur.

Schneiderartikel. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Israel Blumenkranz, in Zürich 4, ist Israel Blumenkranz-Braun, von Wisniez (Polen), in Zürich 4. Schneiderartikel en gros und détail. Ankerstrasse 9.

Uhrenhandel. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Paul Rosset, in Zürich 1, ist Paul Rosset, von Bougy (Vaud), in Zürich 6. Uhrenhandel. Schützengasse/Bahnhofstrasse 89.

Bank-, Kommerzial-, Inkasso-, Hypothekar- und Rechtsbureau usw. — 11. Dezember. Die Firma M. Zehnder-Simmen, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1923, Seite 1342), Bank-, Kommerzial-, Inkasso-, Hypothekar- und Rechtsbureau usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Landesprodukte und Weine. — 11. Dezember. Die Firma Joh. Koch, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1917, Seite 1238), verzeigt als Natur des Geschäftes: Landesprodukte und Weine en gros. Nummernriges Geschäftslokal: Weststrasse 181.

11. Dezember. Tuchfabrik Wädenswil A. G., in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1922, Seite 2098). Als weiteres Mitglied ohne Unterschrift wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann Pestalozzi-Bodmer, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 6.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1923. 12. Dezember. Die Käseergenossenschaft Glasbach, mit Sitz in Rohrbachgraben (S. H. A. B. Nr. 381 vom 7. Oktober 1904, Seite 1521), hat in ihren Hauptversammlungen vom 11. Dezember 1919 und 25. Oktober 1923 in den Vorstand neu gewählt: am Platze des verstorbenen Johann Grädel als Präsident: Christian Mumenthaler, von Trachselwald, Landwirt, im Wyl zu Rohrbachgraben. Am Platze des weggezogenen Jakob Furimann als Vizepräsident und Kassier: Hans Fuhrmann, von Oesenbach, Landwirt, im Scheueracker, in Rohrbachgraben. Jeder derselben ist befugt, kollektiv mit dem andern oder mit dem Sekretär Friedrich Häusler rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

##### Bureau Bern

5. Dezember. Unter der Firma Ellams Duplicator Aktiengesellschaft (Ellams Duplicator Société Anonyme) hat sich eine Aktiengesellschaft gegründet, mit Sitz in Bern. Der Zweck besteht im Vertrieb der Erzeugnisse der Ellams Duplicator Co. Ltd. London in der Schweiz. Sie kann ihre Tätigkeit auch auf verwandte Gebiete ausdehnen. Die Statuten wurden am 20. November/1. Dezember 1923 festgelegt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), eingeteilt in 40 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen wird ausgeübt durch die Einzelunterschrift eines Mitgliedes des Verwaltungsrates, eines Direktors oder Prokuristen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3, eventuell mehr Mitgliedern, zurzeit aus Eduard Theodor Inon, von Masein (Graubünden), Ingenieur, in Muri bei Bern. Direktor der Gesellschaft ist: Alfred Ernst Block, heimatberechtigt in England, Kaufmann, zurzeit in Bern. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftslokal: Schwanengasse 4, in Bern.

Spezialgeschäft für Bäcker und Konditoren. — 10. Dezember. Inhaber der Firma Erwin Lüthi, in Bern, ist Erwin Gottlieb Lüthi allié Vögeli, von Lauperswil, in Bern. Spezialgeschäft für Bäcker und Konditoren, Beundenfeldstrasse 3.

Huf- und Wagenschmied. — 10. Dezember. Die Firma O. Glur, Huf- und Wagenschmied, in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1908, Seite 489), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

11. Dezember. Die Firma Tabacco, S. A., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1923, Seite 186 und dortige Verweisung), wird infolge Konkurses amtlich gestrichen.

Chemisch-pharmazeutische Produkte, Erzeugnisse der Lebens- und Genussmittelbranche. — 11. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Dr. A. Wander A. G., mit Sitz in Bern, bat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1923 ihre Statuten abgeändert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 206 vom 4. September 1923, Seite 1706 und

dortige Verweisungen, veröffentlichten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von Fr. 4,000,000 ist auf Fr. 2,400,000 herabgesetzt worden durch Abstempelung von 1000 Aktien von Fr. 100 auf Fr. 60 und 7800 Aktien von Fr. 500 auf Fr. 300. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Metzgerei. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Ernst Rätz, in Bern, ist Ernst Emil Rätz allié Dellsperger, von Ruppoldsried, in Bern. Metzgerei, Gerechtigkeitsgasse 30.

Bäckerei-Pâtisserie. — 11. Dezember. Inhaber der Firma Johann Kübler, in Bern, ist Johann Kübler, von Köniz, in Bern. Bäckerei-Pâtisserie, Wabernstrasse 12.

#### Bureau de Moutier

Auberg. — 12 décembre. Le chef de la raison Jean Rauber, à Reconvilier, est Jean Rauber, de Frutigen, à Reconvilier. Exploitation de l'Auberge du Lion d'or.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Spezereien. — 1923. 10. Dezember. Die Firma Josef Hermann, Spezereihandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 29. September 1921, Seite 1895), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzehrs des Inhabers erloschen.

Sennerei, Milch, Käse, Butter. — 10. Dezember. Die Firma Alfr. Steiger, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 232 vom 13. August 1898, Seite 970), verzeigt als Geschäftsnatur: Sennerei, Milch-, Käse- und Butterhandlung, und als Geschäftslokal: Weinmarkt Nr. 10. Der Inhaber ist heimatberechtigt in Luzern.

11. Dezember. Landwirtschaftliche Genossenschaft Neuenkirch und Umgebung, in Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 183 vom 7. August 1916, Seite 1234). An der Generalversammlung vom 26. März 1922 wurde an Stelle des vom Vorstande zurückgetretenen Josef Wolf als Beisitzer gewählt: Otto Helfenstein, Landwirt, von Ruswil, in Neuenkirch.

11. Dezember. Aerztliche Gesellschaft des Kantons Luzern, Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1922, Seite 517 und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 25. November 1923 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: Dr. Franz Studer (bisher Vizepräsident und Quästor); Vizepräsident und Quästor: Dr. Theophil Hug (bisher Aktuar), und Aktuar: Dr. Karl August Hegner, Augenarzt, von Lachen (Schwyz), in Luzern. Die Unterschrift des zurückgetretenen Dr. Max Winkler ist erloschen.

Mechanische Werkstätte. — 11. Dezember. N. Augustins Erben, mechanische Werkstätte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1918, Seite 157 und dortige Verweisung). Die beiden Gesellschafter Niklaus und Xaver Augustin sind nun volljährig. Die übrigen Eintragungen betreffend diese Kollektivgesellschaft bleiben unverändert.

Elektro-therapeutische Apparate usw. — 11. Dezember. Der Inhaber der Firma Paul Bischofberger, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 313 vom 29. Dezember 1919, Seite 2298), verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation der elektro-therapeutischen Originalapparate «Sinalvo», Galvano-Paradosinus-Strom, System Paul Bischofberger.

12. Dezember. Die Inhaber der bisherigen Firma Ariger & Müller, Lithographie Eglin Nachf., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 17 vom 16. Januar 1903, Seite 65), ändern diese ab in: Ariger & Müller, Eglin's Nachfolger und verzeigen als Geschäftsnatur: Lithographie und Steindruckerei. Paradisgasse 6.

Baugeschäft. — 12. Dezember. Die Firma Franz Arnold, Baugeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 29. August 1921, Seite 1711 und dortige Verweisung), verlegt das Geschäftsdomizil nach der Landshausstrasse Nr. 19.

Mechanische Strickererei. — 12. Dezember. Die Firma Rüegger & Cie., mechanische Strickererei, in Zofingen, hat ihre Zweigniederlassung in Sursee (S. H. A. B. Nr. 13 vom 16. Januar 1912, Seite 81) aufgegeben; die Firma ist in Sursee daher erloschen.

Wäschefabrikation, Weisswaren. — 12. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Josef Lauber & Cie., Wäschefabrikation, Handel und Vertretung in Weisswaren und deren verwandten Artikeln, Import und Export, in Ebikon (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1922, Seite 1170 und dortige Verweisung), hat sich infolge Aufgabe der Fabrikation aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Mercerie- und Ellenwaren. — 1923. 11. Dezember. Die Firma Fr. Sauter, Mercerie- und Ellenwarenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 12. September 1888, Seite 780), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Dezember. Die Aktiengesellschaft Ilsee-Turtmann-Aktien-Gesellschaft, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1922, Seite 2088), hat durch Revision ihrer Statuten vom 27. Oktober 1923 den Sitz nach Oberems (Wallis) verlegt und ist am 24. November 1923 im Handelsregister des Bezirks Brig eingetragen worden (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1923, Seite 2239). Die genannte Gesellschaft ist daher im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht worden.

Verwaltung usw. von Beteiligungen, speziell der Musikbranche. — 11. Dezember. Unter der Firma Hohnika A.-G. Schaffhausen hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt die Erwerbung, Verwaltung, Veräusserung und andere Verwertung von Aktien, Obligationen und andern Titeln industrieller und kommerzieller Unternehmungen, vornehmlich der Musikbranche und anderer Zweige, die Zusammenfassung von Gesellschaften solcher Zweige und die Beteiligung daran. Die Statuten sind am 16. November 1923 festgelegt worden. Das Grundkapital beträgt fünfzehnhundertzwanzigtausend Franken (Fr. 525,000), eingeteilt in 525 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu eintausend Franken (Fr. 1000). Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Neben diesem kann der Verwaltungsrat noch andere Publikationsorgane bezeichnen. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 (egenwärtig drei) Mitgliedern. Er erteilt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft und Procura. Dem Verwaltungsrat gehören an: als Präsident: Beat Heinrich Bollen, Rechtsanwält, von Beringen und Schaffhausen, in Schaffhausen; als Vizepräsident: Dr. Will Hohner, Kaufmann, von und in Trossingen (Württemberg), und als weiteres Mitglied: Josef Nussbaumer, Kaufmann, von Aegeri (Zug), in Zürich. An den Präsidenten und Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ist die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft erteilt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich beim Schweizerischen Bankverein in Schaffhausen, Schwertstrasse Nr. 2.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Kolonialwaren. — 1923. 11. Dezember. Inhaber der Firma Frau Ida Gäbler, in St. Gallen O, ist Frau Ida Gäbler-Ramsauer, von Herisau, in St. Gallen O. Kolonialwaren. Neptunstrasse 1, St. Gallen O.

11. Dezember. Inhaber der Firma Pretner's Wienercafé, in St. Gallen C, ist Frau Therese Pretner-Kolcr, italienische Staatsangehörige, in St. Gallen C. Wienercafé. Spitalgasse 4.

**Metallwarenhandlung und Sportartikel** — 11. Dezember. Die Firma **Arnold Rietmann's Wwe.**, Metallwarenhandlung und Sportartikel, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 400 vom 2. Oktober 1906, Seite 1597), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

**Wirtschaft, Landwirtschaft und Milchwirtschaft**. — 11. Dezember. Die Firma **Albert Schnell z. Grütli**, in St. Gallen O (S. H. A. B. vom 20. Februar 1892, Seite 159), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Fuhrhalterei, Möbeltransporte, Holz, Kohlen, Heu**. — 11. Dezember. **Johann Falk und Adolf Falk**, beide von Tablat und Straubenzell, in St. Gallen, S. Gallen C, haben unter der Firma **Gebrüder Falk**, in St. Gallen C, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1923 ihren Anfang nahm. Fuhrhalterei, Möbeltransport, Holz-, Kohlen- und Heuhandlung, St. Georgenstrasse 115. Die Firma erteilt Prokura an **Julie Falk**, von Tablat und Straubenzell, in St. Gallen C.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1923. 11. Dezember. Die **Konsumgenossenschaft Samaden**, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1922, Seite 811), bat ihrem Verwalter **Thomas Schmid**, von Surrhein-Sonvix, in Samaden, Kollektivprokura erteilt in dem Sinne, dass dieser gemeinsam mit je einem unterschrittsberechtigten Vorstandsmittglied rechtsverbindlich zeichnet.

**Schmiede und Schlosserei, Bobsleigh-Fabrik; Luxusfuhrwerke**. — 11. Dezember. Die Firma **Pet. Ettinger**, Schmiede und Schlosserei, Bobsleigh-Fabrik und Depot für Luxusfuhrwerke, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 137 vom 31. Mai 1912, Seite 979), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

**Hotel und Pension**. — 12. Dezember. Die Firma **Hch. Gstrein**, Betrieb des Hotel und Pension **Strela**, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 189 vom 14. August 1916, Seite 1266), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

#### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Baden

1923. 12. Dezember. Die **Genossenschaft** unter der Firma **Krankenkasse des Bezirks Baden**, in Baden (S. H. A. B. 1923, Seite 851), bat in ihrer Abgeordnetenversammlung vom 24. Juni 1923 ihre Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind dabei folgende Änderungen eingetreten: Kinder können die Aktivmitgliedschaft nach dem zurückgelegten 3. Altersjahr erwerben. Jede zum Eintritt in die Kasse sich anmeldende Person, oder deren gesetzlicher Vertreter, hat eine schriftliche Anmeldung gemäss Formular und auf eventuellen Verlangen des Sektionsvorstandes ein ärztliches Zeugnis einzureichen, das von der Kasse bezahlt wird. Passivmitglieder bezahlen einen jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 10. Im Falle des Wegzugs aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse kommt einem Mitgliede, das Anspruch auf Freizügigkeit bat, so lange es in der Schweiz wohnt, das Recht zu, Mitglied der Kasse zu verbleiben, falls ihm keine andere anerkannte Kasse offen steht, deren allgemeine Aufnahmebedingung es erfüllt. Die Monatsbeiträge der Mitglieder sind in den Statuten in folgender Weise normiert: A. Kinderversicherung. Es sind zu bezahlen: Für 1 Kind monatlich 80 Rp.; für 2 Kinder monatlich 70 Rp. pro Kind; für 3 Kinder und mehr monatlich 60 Rp. pro Kind. B. Erwachsenenversicherung: Entsprechend den Leistungen der Kasse sind 7 Klassen aufgestellt, die unter sich wieder in je 10 Altersstufen zerfallen. Die erste Altersstufe beginnt mit dem 15. die letzte mit dem 70. Altersjahr. In den einzelnen Klassen bewegen sich je nach Altersstufe die Beiträge innerhalb nachstehender Grenze: 1. Klasse (ärztliche Behandlung und Arznei) Fr. 1.35 bis Fr. 4.10; 2. Klasse (Fr. 1. — tägliches Krankengeld) Fr. 0.90 bis Fr. 3.10; 3. Klasse (Fr. 2. — tägliches Krankengeld) Fr. 1.80 bis Fr. 6.20; 4. Klasse (Fr. 3. — tägliches Krankengeld) Fr. 2.70 bis Fr. 9.30; 5. Klasse (Fr. 4. — tägliches Krankengeld) Fr. 3.60 bis Fr. 12.40; 6. Klasse (Fr. 5. — tägliches Krankengeld) Fr. 4.50 bis Fr. 15.50; 7. Klasse (Fr. 6. — tägliches Krankengeld) Fr. 5.40 bis Fr. 18.60. An Stelle des **Albert Karl** wurde als Beisitzer gewählt: **Julius Waldesbühl**, Pfarrer, von Bremgarten, in Wettingen.

#### Bezirk Lenzburg

11. Dezember. Die **Allgem. Konsumgenossenschaft Lenzburg**, in Lenzburg (S. H. A. B. 1919, Seite 728), bat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist: **August Hauser**, Maschinist, von Luchsingen (Baden), bisher Vizepräsident; Vizepräsident ist: **Edmund Schaffner**, Bahnbeamter, von Hornussen; Aktuar ist: **Fritz Frey**, Kaufmann, von Auenstein; Beisitzer sind: **Wilhelm Oberli**, Schreiner, von Lenzburg; **Hans Burkholter**, Bahnebeamter, von Kyburg-Bucbegg (Solothurn); **Jakob Frey**, Briefträger, von Othmarsingen; **Johann Jakob Obrist**, Strafbhausverwalter, von Riniken, alle in Lenzburg. Die Unterschriften von **Gustav Adolf Tanner** und **Carl Berner-Widmer** sind erloschen. Ferner sind aus dem Vorstände ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder: **Gottfried Minder**, **Jean Häusermann**, **Adolf Fischer** und **Otto Schaffer**.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

**Milchhandel**. — 1923. 10. Dezember. Die Firma **Wwe. Neuweiler-Kreis**, Milchhandel, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1915, Seite 1565), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

**Elektromechanische Werkstätte, galvanische Vernicklungsanstalt**. — 10. Dezember. Unter der Firma **Brühwiler & Ledermann**, in Frauenfeld, haben **Paul Brühwiler**, von Dussnang, und **Friedrich Ledermann**, von Affoltern (Bern), beide in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1923 begonnen bat. Elektromechanische Werkstätte, galvanische Vernicklungsanstalt.

10. Dezember. **Käsergenossenschaft Hauptwil**, in Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 307 vom 6. Dezember 1910, Seite 2068; Nr. 255 vom 7. Oktober 1920, Seite 1914, und Nr. 294 vom 30. Dezember 1922, Seite 2424). **Johann Reich** ist aus dem Vorstände ausgetreten und seine Unterschrift erloschen. Als Präsident wurde ernannt: **Rudolf Hänni**, von König (Bern), in Langentannen, bisher Vizepräsident; der bisherige Kassier **Josep Haas**, von Appenzell I. Rh., in Hauptwil, zugleich als Vizepräsident, und neu in den Vorstand gewählt: **Ernst Spycher**, von Oberwichtlach (Bern), in Hauptwil, Beisitzer, jeder Landwirt. Präsident oder Vizepräsident ist kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Käserei**. — 11. Dezember. Inhaber der Firma **Albert Schrepfer**, in Hub, Gemeinde Busswil, ist **Albert Schrepfer**, von Obstdalen (Glarus), in Hub, Käserei.

**Viehhandel**. — 11. Dezember. Die Firma **Heinrich Oberhänsli**, Viehhandel, in Märstetten (S. H. A. B. Nr. 279 vom 4. November 1920, Seite 2084 und Verweisungen), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. Dezember. Durch öffentliche Urkunde vom 6. Dezember 1923 und mit Wirkung ab 30. Juni 1923 ist, mit Sitz und Gerichtsstand in Arbon, von der Firma Aktiengesellschaft **Seeriet Arbon**, in Arbon, eine Stiftung gegründet worden unter dem Namen **Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und das Arbeiterpersonal der A. G. Seeriet in Arbon**. Die Stiftung soll zur Unterstützung von Angestellten und Arbeitern, die zufolge Alters oder Invalidität ganz oder teilweise arbeitsunfähig werden, sowie zur Unterstützung von

deren Angehörigen und Hinterbliebenen dienen. Der Fonds kann zur Unterstützung von bedürftigen Angestellten und Arbeitern, wie auch zur Unterstützung von Wohlfahrtseinrichtungen für die Angestellten und Arbeiter, ferner zu Zwecken der freiwilligen Arbeitslosenunterstützung herangezogen werden. Die Stiftung kann auch ganz oder teilweise für die Errichtung einer eigentlichen Pensionskasse der Angestellten und Arbeiter in Anspruch genommen werden. Nicht in den Rahmen der Stiftung fallen Leistungen gegenüber Angestellten und Arbeiter, zu denen die A. G. Seeriet rechtlich verpflichtet ist oder in Zukunft rechtlich verpflichtet werden sollte. Es wird daher bei Einführung der eidgenössischen oder kantonalen Alters- und Invalidenversicherung die Stiftung als Institut der Freiwilligkeit fortbestehen. Sollte die A. G. Seeriet an eine andere Firma übergehen oder liquidiert werden, so trifft der dannzumalige Stiftungsrat im Einvernehmen mit der Aufsichtsbehörde die erforderlichen Massnahmen und Abänderungen. Die näheren Bestimmungen über Art und Höhe der Leistungen trifft der Verwaltungsrat, der berechtigt ist, seine Kompetenzen an die Direktion zu übertragen. Der Verwaltungsrat der A. G. Seeriet ist unter Vorbehalt der Zustimmung der Aufsichtsbehörde jederzeit berechtigt, diejenigen Änderungen und Ergänzungen vorzunehmen, welche ihm im Interesse des Fonds notwendig erscheinen. Für die Verwaltung und Aufsicht der Stiftung besteht ein Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern. Diese sind berechtigt, kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Stiftung zu zeichnen. Mitglieder des Stiftungsrates sind: **Huldreich Egli**, Direktor, von Bâretswil; **Samuel Senn**, Vizedirektor, von Töss, und **David Keller**, Heizungstechniker, von Amriswil, alle in Arbon.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

**Macelleria e salumeria**. — 1923. 11 dicembre. La ditta in nome collettivo **Mornico & Bonat**, in Bellinzona, macelleria e salumeria (F. u. s. di c. del 22 marzo 1922, n° 71, pag. 564), viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione della società. L'attivo ed il passivo della società viene assunto dalla ditta «Mornico Francesco».

**Macelleria**. — 11 dicembre. Titolare della ditta **Mornico Francesco**, in Bellinzona, è Francesco Mornico, di Pietro, da Taceno (prov. di Como, Italia), domiciliato in Bellinzona. La ditta assume l'attivo ed il passivo della società «Mornico e Bonat», ora cancellata.

##### Ufficio di Lugano

12 dicembre. La società anonima **Fabbrica di Cappelli in liquidazione**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 3 gennaio 1923, n° 1, pag. 6), ba terminato la sua liquidazione e di conseguenza viene cancellata del registro di commercio.

**Moto-garage**. — 12 dicembre. Titolare della ditta **Francesco Morandi**, in Lugano, è Francesco Morandi, di Giuseppe, da ed in Lugano. Moto-garage.

##### Distretto di Mendrisio

**Trasporti internazionali**. — 11 dicembre. La ditta «**Jacky Maeder e C<sup>o</sup>**», società in nome collettivo con sede in Basilea e succursale a Chiasso sotto la denominazione **Jacky Maeder e C<sup>o</sup>, succursale di Chiasso** (F. u. s. di c. del 9 novembre 1923, n° 263, pag. 2110), notifica: Che le procure rilasciate dalla società medesima a **Roberto Kippel** e a **Emil Hintermann-Stritt** sono estinte; che la ditta rilasci procura collettiva a **Paul Maeder** e **Paul Jacky**, ambedue da e in Basilea, nel senso che questi hanno il diritto di firmare fra loro od in unione di uno degli altri procuratori nel nome della predetta società.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

1923. 12 décembre. La **Société de Fromagerie de Chavannes-le-Veyron**, société coopérative ayant son siège à Chavannes-le-Veyron (F. o. s. du c. des 16 juin 1883, n° 89, page 713, et 1<sup>er</sup> novembre 1923, n° 256, page 2055), a, dans son assemblée générale du 28 novembre 1923, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: **Julien Bolay**, de Pampigny; vice-président: **William Bettens**, de Chavannes-le-Veyron, et secrétaire: **William Favre**, de Chavannes-le-Veyron, tous agriculteurs, domiciliés à Chavannes-le-Veyron. **Emile Braissant**, **Alfred Favre** et **Armand Rochat** ont cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient dorénavant au président: **Julien Bolay**, ou au vice-président: **William Bettens**, signant conjointement avec le secrétaire du nouveau comité: **William Favre**.

##### Bureau de Lausanne

**Restaurant**. — 10 décembre. La société en nom collectif **Détraz et Chabert**, à Lausanne, exploitation du Restaurant Bouillon Parisien (F. o. s. du c. du 27 février 1923), est dissoute; la liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

**Couleurs, vernis, produits chimiques, etc.** — 10 décembre. La société en nom collectif **Luthi et Miniat**, à Lausanne, importation et exportation de couleurs, vernis, produits chimiques et pharmaceutiques, etc. (F. o. s. du c. du 7 mars 1923) est dissoute. La liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

##### Bureau de Moudon

**Exploitation de gravières**. — 10 décembre. La raison **Henri Maillard**, à Peyres-Possens, exploitation de gravières (F. o. s. du c. du 13 juillet 1922, page 1376), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

##### Bureau de Vevey

**Modes et mercerie**. — 10 décembre. Le chef de la raison **Marie Rambert**, à Clarens, le **Châtelard**, est **Marie-Anna**, fille de **Henri-Victor Rambert**, du **Châtelard** et **Noville**, domiciliée à **Tavel** s. Clarens. Modes et mercerie. Rue de la Gare n° 11, Clarens.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

1923. 10 décembre. **Georges Barman**, décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Vins du Valais, Jos. Mottiez et Cie**, à St-Maurice (F. o. s. du c. du 24 novembre 1914, n° 275, page 1786).

10 décembre. **L'Agaonaise**, association, à St-Maurice (F. o. s. du c. du 30 mars 1922, n° 75, page 604). **Pierre Micotti**, maître-maçon, de **Osgebbio** (province de Novare, Italie), domicilié à St-Maurice, a été nommé président du comité en lieu et place de **Paul Sidler**, dont la signature est radiée.

10 décembre. La société anonyme **Force et Lumière Vernayaz S. A. (Kraft und Licht Vernayaz A. G.)**, à Vernayaz (F. o. s. du c. du 24 octobre 1923, n° 249, page 2007), a appelé aux fonctions de directeur **Edouard Fischer**, ingénieur, de **Zofingue**, à **Martigny-Ville**, et comme tel lui a conféré la signature sociale.

**Bière, combustibles**. — 10 décembre. Le chef de la maison **Louis Nicollerat**, à **Martigny-Ville**, est **Louis Nicollerat**, originaire de **Bex**, domicilié à **Martigny-Ville**. Commerce de bière et de combustibles.

**Horlogerie, bijouterie, etc. etc.** — 10 décembre. Le chef de la maison **Henri Moret**, à **Martigny-Ville**, est **Henri Moret**, originaire de

Bourg St-Pierre, domicilié à Martigny-Ville. Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, optique et machines à coudre.

Primeurs. — 10 décembre. Henri Claivaz et Georges Claivaz, originaires de la Bâtiaz, domiciliés à Martigny-Ville, ont constitué, à Martigny-Ville, sous la raison sociale Claivaz frères, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> octobre 1923. Commerce de primeurs.

Épicerie, mercerie. — 10 décembre. Le chef de la maison Victor Buttet, à Monthey, est Victor Buttet, originaire de Conthey, domicilié à Monthey. Exploitation d'une épicerie-mercerie sous l'enseigne «Épicerie du Bourg».

Gypserie et peinture. — 10 décembre. Le chef de la maison Pierre Jacolino, à Monthey, est Pierre Jacolino, originaire de Coggiola (prov. de Novare, Italie), domicilié à Monthey. Entreprise de gypserie et peinture.

Scierie, commerce de bois. — 10 décembre. Le chef de la maison Joseph Gay, à Choëx rière Monthey, est Joseph Gay, fils de Gaspard, de et à Monthey. Scierie et commerce de bois.

Café. — 10 décembre. Le chef de la maison Henri Duhosson, à Monthey, est Henri Duhosson, originaire de Troistorrens, domicilié à Monthey. Exploitation d'un café.

Café. — 10 décembre. Le chef de la maison Joseph Barlatay, à Monthey, est Joseph Barlatay, de et à Monthey. Exploitation d'un café sous l'enseigne «Café du Bourg».

Droguerie. — 10 décembre. Le chef de la maison Paul Marclay, à Monthey, est Paul Marclay, de et à Monthey. Exploitation d'une droguerie sous l'enseigne «Droguerie du Lion d'Or».

Modes, mercerie, bonneterie. — 10 décembre. Le chef de la maison Maria Bernard-Fumex, à Monthey, est Marie Bernard née Fumex, originaire des Agettes, domiciliée à Monthey. Modes, mercerie, bonneterie.

Etoffes, bonneterie, etc. — 10 décembre. Le chef de la maison Joseph Girod, à Monthey, est Joseph Girod, de et à Monthey. Etoffes, bonneterie, mercerie, confections.

#### Bureau de Sion

Matériaux de constructions; travaux publics. — 11 décembre. Félix Meyer, de Randogne, à Sion, et Joseph Dubuis, de Savièse, à Sion, ont constitué à Sion sous la raison sociale Félix Meyer et Cie, une société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1923. Matériaux de constructions, entreprise de travaux publics. Avenue de la gare Sion.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

Maroquinerie, articles de voyage. — 1923. 8 décembre. Emile-Ernest Biedermann fils et Emile-Gottfried Biedermann père, tous deux de et à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel sous la raison sociale Biedermann et Cie, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> juillet 1923. Emile-Ernest Biedermann est associé indéfiniment responsable. Emile-Gottfried Biedermann est commanditaire pour une somme de vingt mille francs (fr. 20,000). Fabrication de maroquinerie et articles de voyage. Bureaux: Rue du Bassin n° 6, Neuchâtel.

#### Genève — Genève — Genève

Ingénieur-constructeur. — 1923. 11 décembre. La raison Ch. Perdrisat, ingénieur-constructeur, au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 9 juin 1916, page 909), est radié ensuite de renonciation du titulaire.

11 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1923, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Ferdinand-Marcel Rehfous, notaire, à Genève, la S. A. Terra, Entreprise pour la Construction de Routes, Chemins de fer et Canaux (Terra A. G. Unternehmen für Strassen-, Eisenbahn- und Kanalhau), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 octobre 1923, page 2000), a adopté de nouveaux statuts aux termes desquels les publications primitives sont modifiées en ce sens: 1. que la raison sociale ne subsiste qu'en langue française, savoir: S. A. Terra, Entreprise pour la Construction de Routes, Chemin de fer et Canaux; 2. que l'indication du but social comprend la participation à d'autres entreprises sous n'importe quelle forme (au lieu de la participation à des entreprises similaires d'autres raisons sociales); 3. que la distinction d'actions de deux séries (I et II) a été supprimée; que son conseil d'administration se compose de 3 à 6 membres (au lieu de 3).

11 décembre. Aux termes de décision d'assemblée générale extraordinaire d'actionnaires en date du 6 décembre 1923, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, la société Pêche et Sport S. A. ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1914, page 1678), a prononcé la dissolution de la société et a nommé liquidateur John Herren, avocat, de Genève, à Plainpalais. Le droit à la signature de l'administrateur Francisque Devigne est éteint.

Produits, machines et fournitures agricoles. — 11 décembre. Epsa société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1923, page 1392). Maurice Peyrot, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Les bureaux de la société sont transférés, 3, Rue de la Confédération, agence Léon Reitz.

Horlogerie, bijouterie et pierres fines. — 11 décembre. La Société anonyme G. Lodié, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 5 janvier 1920, page 6), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 novembre 1923, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

11 décembre. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 15 novembre 1923, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière de Malagny, lettre B., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition de la Société Immobilière le Courage, lettre E., société anonyme ayant son siège au Grand-Saconnex, de deux surfaces de terrain; l'une de cinquante ares, consistant en la parcelle 259 B. du cadastre de la commune de Genthod et l'autre de huit ares, cinquante-trois mètres, consistant en la parcelle 359 de la dite commune de Genthod et ce pour le prix de deux francs cinquante centimes le mètre carré, soit moyennant le prix total de quatorze mille six cent trente-deux francs cinquante centimes. Le siège de la société est fixé à Malagny (commune de Genthod). Sa durée est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en dix actions de mille francs chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société aura lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et porteur d'une délégation en due forme. Le premier conseil est composé de trois membres en les personnes de: Pieter Smidt van Gelder, industriel, de nationalité hollandaise, à Malagny (commune de Genthod); Samuel Favarger, régisseur, de et à Genève, et Constant Bory, régisseur, de Mies, Coppet et Caus (Vaud), à Genève.

Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 55232. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

# HACO

(Übertragung der Nr. 52071 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55233. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

# HACOFARIN

(Übertragung der Nr. 52072 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55234. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

# PROPHYLAPHTEN

(Übertragung der Nr. 52196 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55235. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische und technische Malzpräparate; malzhaltige Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Malzpräparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

# Hacomalt

(Übertragung der Nr. 52447 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55236. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.



(Übertragung der Nr. 52839 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55237. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische und technische Malzpräparate; malzhaltige Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel, Malzpräparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.



(Uebertragung der Nr. 53174 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55238. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## Peracrin

(Uebertragung der Nr. 53276 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55239. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## Péracrine

(Uebertragung der Nr. 53277 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55240. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## Peracrina

(Uebertragung der Nr. 53278 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55241. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## Sadhaco

(Uebertragung der Nr. 53279 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55242. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## VITAFARIN

(Uebertragung der Nr. 53605 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

Nr. 55243. — 22. November 1923, 8 Uhr.

Haco Gesellschaft A. G. Bern; Compagnie Haco S. A. Berne;  
Compagnia Haco S. A. Berna; Compania Haco S. A. Berna;  
Companhia Haco S. A. Berna; Haco Company Ltd. Berne,  
Fabrikation und Handel,  
Bern (Schweiz).

Chemische, pharmazeutische, medizinische, technische und kosmetische Präparate; Nahrungs- und Genussmittel, Tierarznei- und Futtermittel; Präparate für land- und forstwirtschaftliche Zwecke.

## BIOFARIN

(Uebertragung der Nr. 53606 der Haco-Gesellschaft, Bern-Liebefeld).

### Radiations — Löschungen

N° 47614. (F. o. s. du c. n° 235 de 1920). Charles Dedie, Morges. — Radiée le 30 novembre 1923 à la demande du titulaire.

Nrn. 30069 und 30070. (S. H. A. B. Nr. 253 von 1911). — E. Müller-Le Crest, früher in Basel, jetzt in Paris. — Am 29. November 1923 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

### Gebrauchseinschränkung — Restriction d'emploi

Nr. 54642. (S. H. A. B. Nr. 193 von 1923). Kaiser & Co., Bern. — Aus dem Verzeichnis der Erzeugnisse, für welche diese Marke hinterlegt wurde, sind: „**Rohe und bearbeitete Metalle und Instrumente**“ gestrichen worden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 27. November 1923.

### Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

#### Radiations pour cause de non-renouvellement

Im April 1903 eingetragene und im Oktober 1923 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en avril 1903 et radiées en octobre 1923.

- N° 15675. — Eug. Ott, Zürich.
- » 15678. — G. Thiel-Meyer, Chur.
- » 15681, 15683, 15684, 15685. — Julien Rielé, Genève-Eaux-Vives.
- » 15687. — J. Votsch, Schaffhausen.
- » 15689, 15690. — Loeser & Wolff, Elbing (Deutschland).
- » 15691. — Alois Kuriger, Zürich.
- » 15693. — Emile Moeri-Rufer, St-Imier.
- » 15695. — Carl Wüscher, z. Kante, Schaffhausen.
- » 15696, 15772. — Mieg-Hünnerwadel & Co., Lenzburg.
- » 15697. — P. Despland & Cie., Cycle Hall, Lausanne, Lausanne.
- » 15698. — Manufacture d'horlogerie Bévillard, Rénéold Kocher, Bévillard.
- » 15699. — Fräulein B. Wälti, Zürich.
- » 15700. — Compagnie Ray, m. b. H., Berlin (Deutschland).
- » 15703, 15704. — Perrenoud & Berthoud, Novitas Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
- » 15707. — J. Bonnet, Bienne.
- » 15708. — Chemische Fabrik Schlieren A.-G., Schlieren.
- » 15710. — Oscar Eberhard, Zürich.
- » 15712. — Vve. Ed. Guéissaz, Fleurier.
- » 15716. — Henri Grobety fils, La Chaux-de-Fonds.
- » 15718. — Th. Mühlethaler, Nyon.
- » 15719. — Ed. Scalabrino-Grandjean Le Locle.
- » 15720. — Ditisheim & Cie., Fabriques Vulcain et Volta, La Chaux-de-Fonds.
- » 15721. — Felix Meinrad, Oberkempten (Zürich).
- » 15723. — W. C. H. Taylor, Genève.
- » 15724. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
- » 15729. — Ch. Chevigny, Genève.
- » 15730. — Ferromanganin-Gesellschaft, Ludwig Otto Rheinstein & Cie., Frankfurt a. M. (Deutschland).
- » 15731. — Fräulein Wilhelmino Häfelfinger, Basel.
- » 15733. — Becker & Co., Mainz (Deutschland).
- » 15736. — Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kemptal.
- » 15739, 15740, 15741. — Lial Werko G. m. b. H., Bremen (Deutschland).
- » 15743. — Dr. Carl Dreher, Freiburg i. B. (Deutschland).
- » 15744, 15745, 15768. — Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, La Chaux-de-Fonds.
- » 15746, 15747, 15748, 15749. — P. Obrecht & Cie., Grenchen.
- » 15751, 15752, 15753, 15754. — Zivy freres, La Chaux-de-Fonds.
- » 15756. — David C. Townsend, New York (Ver. St. v. Amerika).
- » 15757, 15758. — Carl Breiding & Sohn, Soltau (Deutschland).
- » 15760. — Orientalische Tabak- und Zigarettenfabrik Yeuizze, Inhaber Hugo Zietz, Dresden (Deutschland).
- » 15762. — A. Swoboda, Adler-Apotheke, Schwanden.
- » 15763, 15764. — Oesterreichisch-Ungarische Gummischuh-Manufactur Co., Max Scherer & Co., Wien (Oesterreich).
- » 15767. — Zivy freres, La Chaux-de-Fonds.
- » 15769. — Compagnie des montres Invar, La Chaux-de-Fonds.
- » 15773. — Rumpfsche Kreppweberei Aktiengesellschaft, Basel.
- » 15774. — Constant Houriet-Gindrat, Tramelan-dessus.
- » 15833. — Eichenberger & Cie., Menziken.

### Entrichtung von Monopolgebühren auf gebrannten Wassern

(Bundesratsbeschluss vom 10. Dezember 1923.)

Art. 1. Das Recht zur Einfuhr von Sprit und Spiritus steht ausschliesslich der Alkoholverwaltung zu. Ausnahmen von dieser Regel können mit Bezug auf alcohol absolutus und andere Spezialitäten, solange die Alkoholverwaltung sie nicht selbst in den Verkehr bringt, mit deren Bewilligung durch Privatpersonen eingeführt werden.

Die Alkoholverwaltung entscheidet endgültig über die Einfuhrbewilligungen; sie kann sie von Fall zu Fall oder für ganze Warenkategorien gewähren. Die Bewilligungsinhaber haben ausser den in Art. 2 hiernach festgesetzten Monopolgebühren zur Sicherung des Monopols eine von der Alkoholverwaltung zu bestimmende Eintrittstaxe zu entrichten.

Art. 2. Die Einfuhr von Brantwein, Likören, Likörweinen und andern derartigen geistigen Getränken, von Fruchtthorn, Essenzen, Extrakten und Tinkturen zur Bereitung geistiger Getränke, von alkoholischen Frucht- und Beerensäften, in Alkohol eingemachten Früchten u. dgl., alkoholhaltigen pharmazeutischen Produkten zum innerlichen Gebrauch, sowie von Wermut mit mehr als 18 Grad Alkoholgehalt ist den Privatpersonen gegen Entrichtung von Monopolgebühren gestattet. Diese betragen Fr. 115 per Meterzentner Bruttogewicht, ohne Rücksicht auf den Alkoholgehalt. Enthält ein Produkt indessen mehr als 75 Volumengrade Alkohol, so wird für die Mehrgrade eine Zuschlagsgebühr von Fr. 1.15 per Grad und Meterzentner Bruttogewicht bezogen. Für Sendungen unter 50 Kilogramm Bruttogewicht beträgt die feste Monopolgebühr Fr. 1.45, die Zuschlagsgebühr für Mehrgrade Fr. 1.45 per Grad und Meterzentner Bruttogewicht.

Art. 3. Weine mit mehr als 12 Grad Alkoholgehalt unterliegen für jeden weitem Grad einer Monopolgebühr von Fr. 1.15 per Meterzentner Bruttogewicht. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Zolltarifgesetze und der Handelsverträge.

Wermutweine bis und mit 18 Grad Alkoholgehalt unterliegen bloss der Verzollung. Jedoch werden von den erhobenen Zollgebühren Fr. 5 per Meterzentner Bruttogewicht, wenn es sich um Sendungen von mehr als 50 Kilogramm, und Fr. 6.25 per Meterzentner Bruttogewicht, wenn es sich um kleinere Sendungen handelt, der Alkoholverwaltung als Monopolgebühr zugeschieden; Vom 1. April 1923 bis zum Inkrafttreten dieses Beschlusses werden der Alkoholverwaltung Fr. 2.40 per Meterzentner Bruttogewicht zugeschieden.

Art. 4. Soweit die Gewinnung gebrannter Wasser aus monopolpflichtigen Rohstoffen nicht für Rechnung der Alkoholverwaltung geschieht, ist sie nur gegen Entrichtung von Monopolgebühren zulässig.

Auf den nachverzeichneten Rohstoffen werden nach Massgabe der zu gewärtigenden Alkoholausbeute bei der Einfuhr per Meterzentner Bruttogewicht folgende Monopolgebühren erhoben:

- Fr. 6.— auf frischen Schlehenfrüchten;
- » 10.— » trockenen, ungemahlten Enzianwurzeln;
- » 8.— » eingestampften oder entstielteten Kirschen;
- » 7.— » eingestampften Zwetschgen oder Pflaumen;
- » 6.— » eingestampften Steinobstsorten anderer Art und auf Kernobstsorten;
- » 12.— » ganzen oder zerkleinerten, frischen oder getrockneten Wacholderbeeren sowie Wacholderbeerentrester zur Alkoholgewinnung;
- » 3.— » anderem eingestampftem Beerenobst;
- » 2.50 » frischen oder eingestampften Keltertrauben für deren Trester und Drusen;
- » 8.— » unter Tarif Nr. 33 fallenden Trockenbeeren für ihre Trester zur Alkoholgewinnung;
- » 3.— » eingestampften Orangen oder Mandarinen;
- » 40.— » Feigen zur Alkoholgewinnung;
- » 1.50 » Presshefe;
- » 1.15 » Beerensäften mit einem natürlichen Alkoholgehalt von nicht mehr als 3½ Grad in Sendungen von 50 und mehr kg brutto (per Grad);
- » 1.45 » solchen Beerensäften für Sendungen von unter 50 kg brutto (per Grad);
- » 12.— » Trüb- und Stichweinen zur Alkoholgewinnung;
- » 32.— » Johannisbrot zur Alkoholgewinnung;
- » 7.— » Trauben oder Obstrestern;
- » 12.— » dick- oder dünnflüssiger Weinhafe bis und mit 13 Grad und
- » 17.— » solchen von 13,1 Grad und darüber;
- » 5.— » frischen, ganzen oder zerkleinerten Enzianwurzeln;
- » 9.— » Topinambur und Weisswurzeln;
- » 35.— » eingedickten Wacholderbeeren (Latwerge, Honig, Mus u. dgl.);
- » 5.— » trockener (gopresster) Weinhafe.

Das dritte Alinea des Artikels 3 der Vollziehungsverordnung zum Alkoholgesetz vom 24. Dezember 1900 ist aufgehoben.

Die nach den Tarifpositionen 30, 966/967 zollpflichtigen Wacholderbeeren sowie die Trockenbeeren der Tarifposition 33 sind, sofern sie bei der Einfuhr als zu Genusszwecken dienend deklariert werden, bis auf weiteres von der Entrichtung von Monopolgebühren an der Grenze befreit. Die Importeure haben über die Verwendung dieser Beeren gesondert Buch zu führen. Diese Kontrollbücher sind den Beamten der Alkoholverwaltung auf erstes Begehren zur Einsicht vorzulegen. In Jahren schlechter Wein- und Obsternten oder wenn sich Missbräuche zeigen sollten, kann das Finanzdepartement auf Antrag der Alkoholverwaltung diese Befreiung ganz oder zeitweise aufheben.

Die bezahlten Gebühren werden von der Alkoholverwaltung zurückerstattet, wenn ihr nachgewiesen wird, dass die gebührenbelasteten Rohstoffe eine Gewinnung von Alkohol ausschliessende Verwendung gefunden haben. Das Brennen eingeführter monopolpflichtiger Rohstoffe, auf denen Monopolgebühren an der Grenze nicht bezogen worden sind, darf bloss mit Bewilligung der Alkoholverwaltung und gegen Entrichtung einer Monopolgebühr von Fr. 125 per Hektoliter absoluten Alkohols erfolgen. Das gleiche gilt für die unter Alinea 1 dieses Artikels fallenden monopolpflichtigen Rohstoffe inländischer Herkunft.

Art. 5. Alkoholhaltige oder mit Alkohol hergestellte Produkte, die nicht zu Trinkzwecken dienen, zu deren Herstellung in der Schweiz aber Trinksprit verwendet werden müsste, werden bei der Einfuhr mit einer Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Grad und Meterzentner Bruttogewicht belegt.

Zur Ausgleichung der bei inländischer Fabrikation von Waren mit Industriesprit entfallenden innern fiskalischen Belastung wird die Alkoholverwaltung ermächtigt, eine Ausgleichungsgebühr bezuhen zu lassen.

Art. 6. Dieser Beschluss tritt am 16. Dezember 1923 in Kraft. Frühero zuwiderlaufende Bestimmungen werden aufgehoben.

Die Alkoholverwaltung ist mit dessen Vollzug beauftragt.

### Monopolgebühren auf monopolpflichtigen Waren

(Bekanntmachung der eidg. Oberzolldirektion vom 10. Dezember 1923.)

Auf Grund des Bundesratsbeschlusses vom 10. Dezember 1923 betreffend die Entrichtung von Monopolgebühren auf gebrannten Wassern werden die Monopol- und Ausgleichungsgebühren für nachstehende im Gebrauchstarif aufgeführte Produkte festgesetzt wie folgt:

NB. ad 24 b. Schlehenfrüchte, frisch (*Prunus spinosa*), zur Alkoholgewinnung, bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 6.— per q brutto.

NB. ad 29 b. Monopolgebühr für Frucht- und Beerensäfte mit Alkohol: wie Brantwein, siehe NB. ad 125/129, mit Ausnahme der Frucht- und Beerensäfte mit einem Alkoholgehalt von nicht mehr als 3,5 Vol. %, die folgende Monopolgebühren entrichten: für Sendungen von 50 kg brutto und mehr: Fr. 1.15 per Grad und q brutto; für Sendungen unter 50 kg brutto: Fr. 1.45 per Grad und q brutto.

NB. ad 30. Monopolgebühren sind zu entrichten per q brutto: für Enzianwurzeln, trocken, ungemahlen Fr. 10.—; für Kirschen, eingestampft oder entstielt Fr. 8.—; für Zwetschgen oder Pflaumen, eingestampft Fr. 7.—; für andere Steinobstsorten, eingestampft Fr. 6.—; für Kernobstsorten, eingestampft Fr. 6.—; für Beerenobst, anderes, eingestampft, zur Alkoholgewinnung Fr. 3.—; für Wacholderbeerentrester (Wacholdertreber) Fr. 12.—

Wacholderbeeren, getrocknet, ganz oder zerkleinert, die bei der Einfuhr als zu Genusszwecken bestimmt deklariert werden, sind von der Entrichtung der Monopolgebühr befreit.

Wacholderbeeren zur Alkoholgewinnung bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 12.— per q brutto.

NB. ad 32. Monopolgebühr für Weintrauben, frisch oder eingestampft zur Kelterung, für ihre Trester und Drusen per q brutto Fr. 2.50.

NB. ad 33. Die nach Nr. 33 verzollbaren getrockneten Weintrauben, welche bei der Einfuhr als zu Genusszwecken bestimmt deklariert werden, sind von der Entrichtung der Monopolgebühr befreit; solche zur Alkoholgewinnung unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 8.— per q brutto.

NB. ad 36 b. Orangen und Mandarinen, eingestampft, bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 3.— per q brutto.

NB. ad 37 b. Monopolgebühr für Feigen, zur Alkoholgewinnung, per q brutto Fr. 40.—

NB. ad 101. Monopolgebühr für in Alkohol eingemachte Früchte: wie Brantwein, s. NB. ad 125/129.

NB. ad 102. Monopolgebühr für mit Liqueur gefüllte Bonbons: wie für Liqueurs, s. NB. ad 125/129.

NB. ad 103. Monopolgebühr für mit Alkohol zubereitete Frucht- und Beerensäfte: wie Brantwein, s. NB. ad 125/129.

NB. ad 106. Presshefe bezahlt eine Monopolgebühr von Fr. 1.50 per q brutto.

NB. ad 117/120. Weine mit mehr als 15 Grad Alkoholgehalt bezahlen für jeden Grad über 15 eine Monopolgebühr von Fr. 1.15 per q brutto. Für Weinspezialitäten und Süssweine bleiben die besondern Bestimmungen und handelsvertraglichen Abmachungen vorbehalten.

Trübe und essigstichige Weine zur Alkoholgewinnung bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 12.— per q brutto.

NB. ad 129 a/b. Monopolgebühr für Wermut mit mehr als 18 Grad Alkoholgehalt: wie Brantwein, s. NB. ad 125/129, Ziffer II.

NB. ad 125/129.

I. Die Einfuhr von Sprit, Spiritus, Weingeist, Alkohol ist Monopol des Bundes. Alcohol absolutus und andere Sprit- und Spiritusarten können indessen mit Bewilligung der Alkoholverwaltung auch durch Privatpersonen eingeführt werden gegen Entrichtung der tarifgemässen Zölle und der folgenden Monopolgebühren: a) für Alcohol absolutus: in Sendungen von 50 kg brutto und mehr: Fr. 145.— per q brutto, in Sendungen unter 50 kg brutto: Fr. 180.— per q brutto. Für die Einfuhr von Alcohol absolutus wird eine generelle Einfuhrbewilligung erteilt. Für die Einfuhr von Alcohol absolutus zu technischen Zwecken, zur Denaturierung bestimmt, ist dagegen eine besondere Bewilligung der eidgenössischen Alkoholverwaltung erforderlich, und es ist überdies infolge des Alkoholmonopols eine Verwaltungsgebühr von Fr. 15.— per q brutto zu entrichten; b) für andere Sprit- und Spirituspezialitäten: gemäss Ziffer II hiernach, zuzüglich einer von Fall zu Fall von der Alkoholverwaltung zu bestimmenden Eintrittstaxe.

II. Monopolgebühr auf Brantwein und anderen geistigen Getränken, ferner auf Liqueurs, Liqueurweinen usw.: a) bis und mit 75 Grad Alkoholgehalt: 1. Sendungen von 50 kg brutto und mehr Fr. 115.—, 2. Sendungen unter 50 kg brutto Fr. 145.—; b) von 76 Grad Alkoholgehalt und darüber: 1. Sendungen von 50 kg brutto und mehr Fr. 115.—, nebst Zuschlagsgebühr für jeden Grad über 75 Grad Fr. 1.15; 2. Sendungen unter 50 kg brutto Fr. 145.—, nebst Zuschlagsgebühr für jeden Grad über 75 Grad Fr. 1.45. Für Brantwein (Qualitätsspirituosen usw.), mit einem Alkoholgehalt von mehr als 75 Grad, ist für die Einfuhr eine besondere Bewilligung der eidgenössischen Alkoholverwaltung erforderlich.

NB. ad 130/131. Essig und Essigsäure bezahlen infolge des Alkoholmonopols eine Ausgleichungsgebühr von 25 Rp. per Säuregrad und q brutto.

NB. ad 213. Johannisbrot, zur Alkoholgewinnung, bezahlt eine Monopolgebühr von Fr. 32.— per q brutto.

NB. ad 218. Trauben- und Obstrestreter bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 7.— per q brutto. Weinhafe, dick- und dünnflüssig (Drusen), bis und mit 13 Grad Alkoholgehalt unterliegt einer Monopolgebühr von Fr. 12.— per q brutto; Weinhafe mit einem Alkoholgehalt von 13,1 Grad und darüber unterliegt einer solchen von Fr. 17.— per q brutto.

NB. ad 220. Enzianwurzeln, frisch, ganz oder zerkleinert, unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 5.— per q brutto; Topinambur (*Helianthus tuberosus*) und Weisswurzeln (*Helianthus divaricatus*) einer solchen von Fr. 9.— per q brutto.

NB. ad 966/967. Wacholderbeeren, frisch, ganz oder zerkleinert, die bei der Einfuhr als zu Genusszwecken bestimmt deklariert werden, sind von der Entrichtung der Monopolgebühr befreit; solche zur Alkoholgewinnung unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 12.— per q brutto.

NB. ad 968. Wacholderbeeren, eingedickt (Latwerge, Mus, Honig, Saft und dgl.), unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 35.— per q brutto.

Produkte tierischen Ursprungs, in Spiritus konserviert (Ovarien, Placenten usw.) bezahlen infolge des Alkoholmonopols eine Verwaltungsgebühr von Fr. 15.— per q brutto.

NB. ad 974 b. Aldehyd (Acetaldehyd, Paraldehyd), nicht denaturiert, unterliegt infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichungsgebühr von Fr. 23.— per q brutto; Aneisenäther und Salpetergeist unterliegen einer fixen Monopolgebühr von Fr. 145.— per q brutto.

NB. ad 976. Chloroform unterliegt infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichungsgebühr von Fr. 33.—, Chloral und Chloralhydrat einer solchen von Fr. 27.— per q brutto.

NB. ad 981. Monopolgebühren: 1. auf alkoholhaltigen, pharmazeutischen Präparaten und Tinkturen, die ausschliesslich zum äusserlichen Gebrauch dienen: Fr. 1.80 per Grad und q brutto; 2. Rumäther und Rumessenzen unterliegen einer fixen Monopolgebühr von Fr. 145.— per q brutto; 3. Fruchtessenzen mit mehr als 10 Vol. % Alkoholgehalt: Monopolgebühr gemäss NB. ad 125/129, Ziffer II, lit. a/b, hiervor; 4. auf alkoholhaltigen, pharmazeutischen Präparaten und Tinkturen, Elixieren, Geheimmitteln, medikamentösen Weinen usw., die zum innerlichen Gebrauch dienen, sowie auf andern als den vorstehend aufgeführten alkoholhaltigen Essenzen und Extrakten zu Genuss-

zwecken oder zur Herstellung von Branntwein, Liqueurs, Limonaden usw., wie Alcool de menthe (Münzgeist), Bittergeist (Lebensessenz), Cognacessenz, Extrait de menthe, Wermutessenz u. dgl.: Monopolgebühr gemäss NB. ad 125/129, Ziffer II, lit. a/b, hiervon.

NB. ad 982/983. Monopolgebühr für alkoholhaltige Parfümerien und kosmetische Mittel Fr. 1.80 per Grad und q brutto.

NB. ad 997. Weinhafe, getrocknet (gepresst), unterliegt einer Monopolgebühr von Fr. 5.— per q brutto.

NB. ad 1048 b. Alkoholhaltige Produkte dieser Tarifposition bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Vol. % und q brutto.

NB. ad 1052. Fettsäureester mit einem Alkoholgehalt von mehr als 10 Vol. % gehören unter die Tarif-Nr. 981 (Monopolgebühr s. NB. ad 125/129, Ziffer II, lit. a/b, hiervon).

NB. ad 1059. Bromäthyl unterliegt infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichungsgebühr von Fr. 8.—, Chloräthyl einer solchen von Fr. 12.—, Jodäthyl einer solchen von Fr. 9.— per q brutto und Kolloidum einer solchen von Fr. 23.— per q brutto. Andere alkoholhaltige Produkte dieser Tarifposition bezahlen eine Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Vol. % und q brutto.

NB. ad 1062. Schwefeläther bezahlt infolge des Alkoholmonopols eine Ausgleichungsgebühr von Fr. 24.— per q brutto.

NB. ad 1063. Essigäther unterliegt infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichungsgebühr von Fr. 12.— per q brutto.

NB. ad 1070. Die Einfuhr von Spirit, Spiritus, Weingeist, Alcohol absolutus, denaturiert, ist Monopol des Bundes (s. a. NB. ad 125/129).

NB. ad 1082. Kolloidumwolle, mit Spiritus angefeuchtet, unterliegt einer Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Vol. % und q brutto.

NB. ad 1107/1111. Alkoholhaltige Farben aller Art unterliegen, ohne Rücksicht auf den Alkoholgehalt, infolge des Alkoholmonopols einer Ausgleichungsgebühr von Fr. 15.— per q brutto.

NB. ad 1112. Alkoholhaltige Kette, die nicht wenigstens 6 % ihres Gewichtes an Harzen enthalten, unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Vol. % und q brutto; solche mit einem Harzgehalt von 6 % und darüber bezahlen infolge des Alkoholmonopols, ohne Rücksicht auf den Alkoholgehalt, eine Ausgleichungsgebühr von Fr. 15.— per q brutto.

NB. ad 1113.  
1. Alkoholhaltige Firnisse, Polituren, Lacke aller Art (ausgenommen Zaponlacke und Zaponlackverdünnungen), Siccative u. dgl., die nicht wenigstens 6 % ihres Gewichtes an Harzen enthalten, unterliegen einer Monopolgebühr von Fr. 1.80 per Vol. % und q brutto; solche mit einem Harzgehalt von 6 % und darüber bezahlen infolge des Alkoholmonopols, ohne Rücksicht auf den Alkoholgehalt, eine Ausgleichungsgebühr von Fr. 15.— per q brutto.  
2. Für Lösungen von Harzen in Schwefeläther, Essigäther oder Mischungen von solchen mit Holzgeist, Azeton u. dgl., auch ohne Alkohol, ist infolge des Alkoholmonopols eine Ausgleichungsgebühr von Fr. 23.— per q brutto zu entrichten.

Diese Bekanntmachung ersetzt diejenige vom 18. Juni 1923 betreffend die Erhebung von Monopol- und Ausgleichungsgebühren auf monopolpflichtigen Waren.

Obige Monopol-, Ausgleichungs- und Verwaltungsgebühren gelangen vom 16. Dezember 1923 an zur Anwendung. Gemäss einer Mitteilung der eidg. Alkoholverwaltung ist die bis anhin bestandene generelle Einfuhrbewilligung für Rum, Alcool de mare und Alcool Bon-gout, mit einem Alkoholgehalt von mehr als 75 Grad aufgehoben.

Diese Produkte können daher inskünftig, wie auch alle andern Spirit- und Spiritusspezialitäten (ausgenommen Alcohol absolutus) und Branntweine (Qualitätsspirituosen usw.) mit einem Alkoholgehalt von mehr als 75 Grad, nur auf Grund einer besondern Bewilligung der eidg. Alkoholverwaltung eingeführt werden.

#### Übergangsbestimmungen.

Die ab 16. Dezember 1923 zur Einfuhr angemeldeten Sendungen unterliegen den neuen Monopol-, Ausgleichungs- und Verwaltungsgebühren, ausgenommen die vor diesem Datum mit Geleitschein auf 1 oder 2 Monate abgefertigten Sendungen, für welche diese Gebühren nach den am Tage der Geleitscheinabfertigung gültigen gewesenen Ansätzen berechnet werden.

Für die in Niederlagshäusern eingelagerten Waren werden die im Momente der Verzollung gültigen Monopol-, Ausgleichungs- und Verwaltungsgebühren erhoben.

Bei der Verrechnung provisorischer Verzollungen sind die vorstehenden Gebühren nach denjenigen Ansätzen zu berechnen, welche im Zeitpunkt der provisorischen Verzollung gültig waren.

N. B. Separatabzüge von obiger Bekanntmachung können bei der Oberzollleitung und den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern in Zürich, St. Gallen und Luzern zum Preise von 20 Cts. pro Exemplar plus Frankatur bezogen werden.

### Perception de droits de monopole sur les spiritueux

(Arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1923.)

Article premier. Le droit d'importer le trois-six et l'alcool appartient exclusivement à la régie des alcools. Des exceptions à cette règle peuvent être autorisées par la régie en faveur des particuliers, pour l'alcool absolu et pour certaines spécialités qu'elle ne vend pas elle-même.

La régie des alcools décide en dernier ressort sur les demandes d'importation; elle peut donner l'autorisation nécessaire pour chaque envoi spécialement ou pour des catégories entières de marchandises.

Les importations de ce genre sont soumises au paiement des droits de monopole fixés à l'article 2 ci-après et d'une taxe d'entrée à fixer par la régie en garantie du monopole.

Art. 2. L'importation des eaux-de-vie, liqueurs, vins de liqueurs et autres boissons analogues, des éthers de fruits, essences, extraits et teintures destinés à la préparation de boissons spiritueuses, des jus de fruits ou de baies à l'alcool, des fruits confits dans l'alcool et les produits similaires, des produits pharmaceutiques à teneur alcoolique pour usage interne, ainsi que du vermouth titrant plus de 18 degrés est permise aux particuliers contre paiement d'un droit de monopole. Ce droit est de fr. 1.15 par quintal métrique poids brut, sans égard au titre alcoolique. Si toutefois le produit importé contient plus de 75 degrés-volume d'alcool, il est soumis pour chaque degré en sus à un droit supplémentaire de fr. 1.15 par quintal métrique poids brut. Pour les importations inférieures à 50 kilogrammes poids brut, le droit de monopole est élevé à fr. 145, le droit supplémentaire à fr. 1.45 par degré et par quintal métrique poids brut.

Art. 3. Les vins contenant plus de 12 degrés d'alcool sont soumis, pour chaque degré en sus, à un droit de monopole de fr. 1.15 par quintal métrique, poids brut. Sont réservées les dispositions de la loi sur le tarif des douanes et celles des traités de commerce.

Les vins de vermouth titrant jusqu'à 18 degrés n'ont à payer que le droit de douane. Une fraction de ce droit est bonifiée à la régie à titre de droit de monopole, savoir 5 francs par quintal métrique poids brut pour les

envois de 50 kilogrammes ou plus, et fr. 6.25 par quintal métrique poids brut pour les envois au-dessous de ce poids. Du 1<sup>er</sup> avril 1923 jusqu'à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté, la bonification à la régie est fixée à fr. 2.40 par quintal métrique poids brut.

Art. 4. Lorsqu'elle ne s'opère pas pour le compte de la régie des alcools, la fabrication de spiritueux au moyen de matières premières monopolisées n'est permise qu'en contre paiement de droits de monopole.

L'importation des matières premières spécifiées ci-après est, en raison du rendement en alcool à attendre, soumise, par quintal métrique poids brut, au paiement des droits de monopole suivants:

- fr. 6.— sur les prunelles fraîches;
- > 10.— > les racines de gentiane sèches, non moulues;
- > 8.— > les cerises foulées ou écaudées;
- > 7.— > les prunes ou pruneaux foulés;
- > 6.— > tous autres fruits à noyau et les fruits à pépins, foulés;
- > 12.— > les baies de genièvre, fraîches et sèches, entières ou broyées, de même que sur les marcs de baies de genièvre, destinés à la distillation;
- > 3.— > toutes autres baies foulées;
- > 2.50 > les raisins frais ou foulés, destinés au pressurage, pour leurs mares et les lies;
- > 8.— > les raisins secs, tombant sous le n° 33 du tarif donanier, pour leurs mares, destinés à la distillation;
- > 3.— > les oranges ou mandarines, foulées;
- > 40.— > les figues destinées à la distillation;
- > 1.50 > la levure pressée;
- > 1.15 > les jus de baies, d'une teneur alcoolique naturelle ne dépassant pas 3¼ degrés, pour les envois de 50 kg et plus, poids brut (par degré);
- > 1.45 > les jus de baies de même nature, pour les envois inférieurs à 50 kg, poids brut (par degré);
- > 12.— > les vins piqués ou troubles, destinés à la distillation;
- > 32.— > les caroubes destinées à la distillation;
- > 7.— > les marcs de raisins ou de fruits;
- > 12.— > les lies de vin liquides, épaisses ou fines, titrant jusqu'à 13,0°, et
- > 17.— > les lies de vin liquides, épaisses ou fines, titrant 13,1° d'alcool et plus;
- > 5.— > les racines de gentiane fraîches, entières ou broyées;
- > 9.— > les topiramours et racines de guimauve (altéa);
- > 35.— > les baies de genièvre, dont le suc est évaporé jusqu'à consistance (purée, miel, jus, etc);
- > 5.— > les lies de vin sèches (pressées).

Le troisième alinéa de l'article 3 du règlement d'exécution de la loi sur l'alcool du 24 décembre 1900 est abrogé.

Les baies de genièvre soumises aux droits d'entrée d'après les nos 30, 966/967 du tarif des douanes et les raisins secs importés sous le n° 93 du même tarif sont exemptés, jusqu'à nouvel ordre, du paiement des droits de monopole, en tant que ces denrées sont déclarées à l'importation comme étant destinées à l'alimentation. Les importateurs ont l'obligation de tenir un compte séparé sur l'emploi de ces baies et raisins. Ils sont tenus de permettre aux fonctionnaires de la régie des alcools, sur simple demande, de prendre connaissance de leurs livres de comptabilité. Dans les années où mauvaise récolte de raisins et autres fruits, ou si des abus devaient se produire, le Département des finances peut, sur la proposition de la régie des alcools, abroger pour un certain temps ou définitivement ce mode de procéder.

Les droits de monopole payés sont remboursés par la régie lorsque l'importateur établit que les matières premières imposées ont été employées de manière à rendre impossible toute fabrication d'alcool. La distillation de matières premières étrangères, soumises au monopole, à l'importation desquelles on n'aura pas payé de droits de monopole, ne peut avoir lieu que moyennant autorisation de la régie des alcools et contre paiement d'un droit de monopole de 125 francs par hectolitre de rendement en alcool absolu. Il en est de même pour les matières premières indigènes soumises au monopole et tombant sous le coup des dispositions du premier alinéa du présent article.

Art. 5. Les produits alcooliques ou fabriqués avec de l'alcool, impropres à la boisson mais pour la fabrication desquels on devrait, en Suisse, faire emploi de trois-six de bouche sont soumis à un droit de monopole de fr. 1.80 par degré et par quintal métrique poids brut.

Pour compenser les charges fiscales qui grèvent la fabrication indigène au moyen d'alcool industriel, la régie des alcools est autorisée à faire prélever un droit de compensation.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 16 décembre 1923. Toutes les dispositions antérieures contraires à celles édictées ci-dessus sont abrogées. La régie des alcools est chargée de l'exécution de cet arrêté.

### Finances de monopole sur les spiritueux et les matières propres à la distillation

(Avis de la Direction générale des douanes du 10 décembre 1923.)

Ensuite de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1923 sur la perception de droits de monopole sur les spiritueux, les finances de monopole et de compensation indiquées au tarif d'usage sont fixées comme suit:

NB. ad 24 b. Les prunelles fraîches (*Prunus spinosa*) pour la distillation paient une finance de monopole de fr. 6.— par q brut.

NB. ad 29 b. Finance de monopole sur les sucres de fruits et jus de baies avec alcool: comme pour l'eau-de-vie, voir NB. ad 125/129, à l'exception des sucres de fruits et jus de baies ne contenant pas plus de 3,5 vol % d'alcool, qui sont soumis à la finance de monopole suivante: a) pour les envois de 50 kg brut ou plus: fr. 1.15 par degré et par q brut; b) pour les envois de moins de 50 kg brut: fr. 1.45 par degré et par q brut.

NB. ad 30. Finance de monopole à percevoir par q brut: sur les racines de gentiane sèches, non moulées, fr. 10.—; sur les cerises foulées ou écaudées fr. 8.—; sur les prunes et pruneaux foulés fr. 7.—; sur les autres fruits à noyau, foulés, fr. 6.—; sur les fruits à pépins, foulés, fr. 6.—; sur les autres baies, foulées, pour la distillation, fr. 3.—; sur les marcs de baies de genièvre fr. 12.—.

Les baies de genièvre, sèches, entières ou moulues, déclarées à l'importation comme destinées à l'usage alimentaire sont exemptes de la finance de monopole.

Les baies de genièvre, pour la distillation, paient une finance de monopole de fr. 12.— par q brut.

NB. ad 32. Finance de monopole sur les raisins frais ou foulés destinés au pressurage, pour leurs mares et leurs lies: fr. 2.50 par q brut.

NB. ad 33. Les raisins secs de la rubrique 33, déclarés à l'importation comme destinés à l'usage alimentaire, sont exemptes de la finance de monopole; ceux destinés à la distillation sont soumis à une finance de monopole de fr. 8.— par q brut.

NB. ad 36 b. Les oranges et mandarines foulées paient une finance de monopole de fr. 3.— par q brut.

NB. ad 37 b. Les figues destinées à la distillation sont soumises à une finance de monopole de fr. 40.— par q brut.

NB. ad 101. Finance de monopole sur les fruits conservés à l'eau-de-vie: comme l'eau-de-vie, voir NB. ad 125/129.

NB. ad 102. Finance de monopole sur les bonbons contenant des liqueurs: comme les liqueurs, voir NB. ad 125/129.

NB. ad 103. Finance de monopole sur les sucs de fruits et jus de baies avec alcool: comme l'eau-de-vie, voir NB. ad 125/129.

NB. ad 106. La levure (lies) comprimée est soumise à une finance de monopole de fr. 1.50 par q brut.

NB. ad 117/120. Les vins titrant plus de 15 degrés d'alcool sont soumis pour chaque degré en sus à une finance de monopole de fr. 1.15 par q brut. Pour les spécialités de vins et vins doux, les dispositions spéciales et les stipulations des arrangements commerciaux restent réservées.

Les vins troubles et les vins piqués destinés à la distillation paient une finance de monopole de fr. 12.— par q brut.

NB. ad 129 a/b. Finance de monopole sur le vermouth titrant plus de 18 degrés d'alcool: comme les eaux-de-vie et boissons spiritueuses, voir NB. ad 125/129, chiffre II.

NB. ad 125/129.

I. L'importation de trois-six, d'alcool et d'esprit de vin est monopolisée par la Confédération. L'alcool absolu et les autres espèces de spiritueux peuvent toutefois, avec l'autorisation de la régie des alcools, être importés par les particuliers contre paiement des droits de douane selon le tarif et les finances de monopole suivantes: a) alcool absolu: envois de 50 kg brut ou plus: fr. 145.— par q brut; envois de moins de 50 kg brut: fr. 180.— par q brut. Pour l'importation d'alcool absolu, il est accordé une autorisation générale d'importation. L'alcool absolu pour usages industriels, destiné à la dénaturation, ne peut en revanche être importé que sur autorisation spéciale de la régie des alcools et est en outre soumis à une finance administrative de fr. 15.— par q brut. b) autres spécialités d'alcool et de spiritueux: finance de monopole selon le chiffre II ci-après. Il est perçu en outre une taxe d'importation que la régie fédérale des alcools fixera dans chaque cas.

II. Finance de monopole sur les eaux-de-vie et autres boissons spiritueuses (spiritueux de qualité supérieure), liqueurs, vins de liqueur, etc.: a) contenant jusque et y compris 75° d'alcool: 1° envois dont le poids brut est de 50 kg ou plus fr. 115.—; 2° envois pesant moins de 50 kg brut fr. 145.—. b) contenant 76° d'alcool ou plus: 1° envois dont le poids brut est de 50 kg ou plus fr. 115.—; plus, pour chaque degré en sus de 75°, une finance supplémentaire de fr. 1.15; 2° envois pesant moins de 50 kg brut fr. 145.—, plus, pour chaque degré en sus de 75°, une finance supplémentaire de fr. 1.45. L'importation d'eaux-de-vie et d'autres boissons spiritueuses (spiritueux de qualité supérieure, etc.) ayant une teneur alcoolique de plus de 75 degrés ne peut avoir lieu que sur autorisation spéciale de la régie des alcools.

NB. ad 130/131. En vertu du monopole de l'alcool, le vinaigre et l'acide acétique paient une finance de compensation de 25 centimes par degré d'acidité et par q brut.

NB. ad 213. Les caroubes destinées à la distillation sont soumises à une finance de monopole de fr. 32.— par q brut.

NB. ad 218. Les marcs de raisins et de fruits sont passibles d'une finance de monopole de fr. 7.— par q brut. Les lies de vins, épaisses ou fluides, jusque et y compris 13,0° de force alcoolique paient une finance de monopole de fr. 12.— par q brut; les lies de vin ayant 13,1° ou plus d'alcool paient une finance de monopole de fr. 17.— par q brut.

NB. ad 220. Les topinambours (*Helianthus tuberosus*) et les racines d'héliantis (*Helianthus doronicoides*) sont soumis à une finance de monopole de fr. 9.— par q brut. Les racines de gentiane fraîches, entières ou moulues, sont passibles d'une finance de monopole de fr. 5.— par q brut.

NB. ad 966/967. Les baies de genièvre, fraîches, entières ou moulues, déclarées à l'importation comme destinées à l'usage alimentaire sont exemptes de la finance de monopole; celles destinées à la distillation sont soumises à une finance de monopole de fr. 12.— par q brut.

NB. ad 968. La purée de baies de genièvre, le miel de genièvre, la pulpe de baies de genièvre, évaporés jusqu'à consistance, sont assujettis à une finance de monopole de fr. 35.— par q brut.

Les produits d'origine animale, conservés dans l'alcool (ovaires, placenta, etc.) paient, en vertu du monopole de l'alcool, une finance administrative de fr. 15.— par q brut.

NB. ad 974 b. L'aldéhyde (acétaldéhyde, paraldéhyde) non dénaturée, est soumise en vertu du monopole de l'alcool à une finance de compensation de fr. 23.— par q brut; l'éther formique et l'éther nitrique alcoolisés paient une finance de monopole de fr. 145.— par q brut.

NB. ad 976. En vertu du monopole de l'alcool, le chloroforme est soumis à une finance de compensation de fr. 33.—, le chloral et le chloral hydraté à une finance de compensation de fr. 27.— par q brut.

NB. ad 981. Finance de monopole: 1° pour les produits pharmaceutiques et teintures contenant de l'alcool et qui servent exclusivement à des usages externes: fr. 1.80 par degré et q brut; 2° l'éther de rhum et l'essence de rhum paient une finance de monopole de fr. 145.— par q brut; 3° essences de fruits de plus de 10 volumes % d'alcool: finance de monopole, voir NB. ad 125/129, chiffre II; 4° pour les produits pharmaceutiques et teintures, élixirs, spécialités, vins médicamenteux, etc., contenant de l'alcool, pour usage interne, ainsi que pour d'autres essences et extraits alcooliques que ceux dénommés ci-dessus et destinés à la consommation ou servant à la fabrication d'eaux-de-vie, de liqueurs, de limonades, etc., tels que: alcool de menthe (esprit de menthe), esprit de bitter (essence de vie), essence de cognac, extrait de menthe, essence de vermouth et autres semblables, cf. NB. ad 125/129, chiffre II ci-devant.

NB. ad 982/983. Finance de monopole sur les parfumeries et cosmétiques contenant de l'alcool: fr. 1.80 par degré et q brut.

NB. ad 997. Les lies de vin sèches (comprimées) sont assujetties à une finance de monopole de fr. 5.— par q brut.

NB. ad 1048 b. Les produits contenant de l'alcool de cette rubrique paient une finance de monopole de fr. 1.80 par volume % et q brut.

NB. ad 1052. Les éthers d'acides de la série grasse contenant plus de 10 volumes % d'alcool rentrent sous rubrique 981 (finance de monopole, voir NB. ad 125/129, chiffre II, ci-devant).

NB. ad 1059. En vertu du monopole de l'alcool, le bromure d'éthyle est soumis à une finance de compensation de fr. 8.—, le chlorure d'éthyle à

une finance de fr. 12.—, le iodure d'éthyle à une finance de fr. 9.—, et le collodion à une finance de fr. 23.— par q brut. Les autres produits contenant de l'alcool de cette rubrique sont soumis à une finance de monopole de fr. 1.80 par volume % et q brut.

NB. ad 1062. En vertu du monopole de l'alcool, l'éther sulfurique est soumis à une finance de compensation de fr. 24.— par q brut.

NB. ad 1063. En vertu du monopole de l'alcool, l'éther acétique est soumis à une finance de compensation de fr. 12.— par q brut.

NB. ad 1070. L'importation de trois-six, d'alcool, d'esprit-de-vin et d'alcool absolu dénaturé est monopolisée par la Confédération (v. a. NB. ad 125/129).

NB. ad 1082. Le coton nitré pour collodion, imprégné d'alcool, est passible d'une finance de monopole de fr. 1.80 par degré et q brut.

NB. ad 1107/1111. Les couleurs de tout genre avec de l'alcool sont soumises, quelle que soit la teneur en alcool, à une finance de compensation de fr. 15.— par q brut.

NB. ad 1112. Les mastics avec de l'alcool, contenant moins de 6 % de leur poids de résine, paient une finance de monopole de fr. 1.80 par volume % et q brut. Ceux qui contiennent 6 % ou plus de résine, paient, quelle que soit la teneur alcoolique, en vertu du monopole de l'alcool, une finance de compensation de fr. 15.— par q brut.

NB. ad 1113.

1. Les vernis (à l'exception des vernis zapan et des outures de vernis zapan), politures, laques, siccatifs et autres produits analogues avec de l'alcool, qui contiennent moins de 6 % de leurs poids de résine sont soumis à une finance de monopole de fr. 1.80 par volume % et q brut. Ceux qui contiennent 6 % ou plus de résine, sont soumis, quelle que soit la teneur alcoolique, en vertu du monopole de l'alcool, à une finance de compensation de fr. 15.— par q brut.

2. Les solutions de résine dans l'éther sulfurique, l'éther acétique ou des mélanges de deux-ci avec de l'esprit de bois, de l'acétone ou d'autres produits semblables, même si elles ne contiennent pas d'alcool, sont soumises, en vertu du monopole de l'alcool, à une finance de compensation de fr. 23.— par q brut.

Cet avis remplace celui du 18 juin 1923 concernant le relèvement des finances de monopole et de compensation sur les spiritueux et les matières propres à la distillation.

Les finances de monopole, de compensation et d'administration ci-dessus entrent en vigueur le 16 décembre 1923.

A teneur d'une communication de la Régie fédérale des alcools, l'autorisation générale d'importation qui avait été délivrée jusqu'ici pour le rhum, l'alcool de marc et l'alcool bon goût ayant une teneur alcoolique de plus de 75 degrés d'alcool est retirée.

Ces produits, ainsi que les spécialités d'alcool et de spiritueux (à l'exception de l'alcool absolu), les eaux-de-vie et autres boissons spiritueuses (spiritueux de qualité supérieure, etc.) ayant une force alcoolique supérieure à 75 degrés ne peuvent donc dorénavant être importés qu'avec une licence de la Régie fédérale des alcools.

#### Prescriptions transitoires.

Les envois présentés à l'acquiescement en douane à partir du 16 décembre 1923 sont assujettis aux nouvelles finances de monopole de compensation et d'administration. Toutefois, pour les envois sous acquit-à-caution à 1 ou 2 mois, c'est la finance de monopole respectivement la taxe de compensation ou la taxe administrative en vigueur à la date de la création de l'acquit-à-caution qui fait règle pour l'acquiescement définitif.

Les envois logés dans les entrepôts sont assujettis à la finance de monopole ou aux taxes de compensation en vigueur au moment de l'acquiescement.

La comptabilisation des certificats d'acquiescement provisoires se fera sur la base des taxes en vigueur au moment de l'acquiescement provisoire.

NB. On peut se procurer cette publication à raison de 20 cts. l'exemplaire plus le port à la Direction générale des douanes, aux directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève ainsi qu'aux bureaux de douane de Zurich, St-Gall et Lucerne.

### Chantarella, Hochalpine Erholungs- & Diätetische Kuranstalt, A.-G. in St. Moritz

An die Inhaber der Partial-Obligationen des Anleiheens I. Hypothek von Fr. 1,000,000 vom Jahre 1913.

Die Gläubigergemeinschaft hat in der Versammlung vom 3. Dezember 1923, an welcher 909 Titel von 1000, also mehr als ¾ des im Umlauf befindlichen Kapitals vertreten waren, folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die auf dem Partialanleihen vom Jahre 1913 (I. Hypothek von Franken 1,000,000) am 31. März 1922 fällig gewordenen Coupons im Betrage von Fr. 50,000 werden durch eine neue Hypothek im II. Rang sichergestellt. Die Coupons sind den Partialinhabern auszubezahlen, sobald die finanziellen Verhältnisse der Gesellschaft es gestatten.

2. Die im Jahre 1920 von der Gesellschaft den Partialinhabern an Zahlungsstatt für aufgelaufene Zinsen ausgeländigten Schuldscheine im Betrag von Fr. 300,000 werden zur Hälfte in Prioritätsaktien umgewandelt. Die Partialinhaber verzichten auf die verbleibenden Fr. 150,000.

3. Soweit es die I. Hypothek (Partialanleihen von Fr. 1,000,000) anbelangt, stimmt die heutige Versammlung ebenfalls folgendem Vorschlag einstimmig zu:

Alle Hypothekargläubiger haben rückwirkend ab 1. April 1922 den variablen Zinsfuß zu beschliessen in der Weise, dass ein Zins nur dann bezahlt wird, wenn der Betrieb der Kuranstalt einen Einnahme-Ueberschuss zeitigt. Die Bezahlung der Zinsen ist derart zu normieren, dass aus dem Betriebsgewinn die angemessene Verzinsung der Hypotheken erfolgt.

4. Als Vertreterin der Gläubigergemeinschaft mit allen in der bundesrätlichen Verordnung vom 20. Februar 1918 und den in Art. 360 Z. G. B. vorgesehenen Befugnissen wird die Schweizerische Volksbank in St. Moritz bezeichnet.

Sämtliche Beschlüsse erfolgten einstimmig.

(V 273)

St. Moritz, 5. Dezember 1923.

Chantarella, Hochalpine Erholungs- & Diätetische Kuranstalt A.-G. in St. Moritz:

Der Verwaltungsrat.

## Union Métallurgique S. A., à Carouge-Genève

Bilan au 30 septembre 1923					
Actif		Passif			
	Fr.	Ct.			
Titres . . . . .	1,689,113	—	Capital-actions . . . . .	1,500,000	—
Banquiers . . . . .	604	30	Réserve . . . . .	49,133	65
Comptes-courants débiteurs . . . . .	25,055	40	Comptes-courants créditeurs . . . . .	48,574	85
			Profits et pertes . . . . .	117,064	20
	1,714,772	70		1,714,772	70
Profits et pertes au 30 septembre 1923					
Débit		Crédit			
	Fr.	Ct.			
Frais généraux . . . . .	15,140	95	Solde ancien . . . . .	4,355	80
Disponibles . . . . .	117,064	20	Intérêts divers . . . . .	127,105	80
			Changes . . . . .	743	55
(A. G. 183)	132,205	15		132,205	15

## Société Anonyme Transcontinent, Genève

Bilan de sortie au 30 juin 1923					
Actif		Passif			
	Fr.	Ct.			
Frais de constitution et droit de timbre (36,367.10 amortis de 40 %) . . . . .	21,820	30	Capital . . . . .	2,150,000	—
Droits et contrats divers . . . . .	430,000	—	Réserve statutaire . . . . .	869	75
Titres en portefeuille . . . . .	1,694,000	—	Créanciers divers . . . . .	174,513	75
Débiteurs . . . . .	213,353	85	Banquiers . . . . .	9,424	95
	2,359,174	15	Profits et pertes: Report antérieur . . . . .	16,525	—
			Bénéfice de l'exercice . . . . .	7,840	70
				2,359,174	15
Profits et pertes au 30 juin 1923					
Débit		Crédit			
	Fr.	Ct.			
Amortissement de 20 % s. frais de constitution et droit de timbre s. capital actions . . . . .	7,273	40	Solde au 30 juin 1922 . . . . .	16,525	—
Compte d'intérêts . . . . .	8,485	15	Revenus contractuels . . . . .	135,812	55
Frais généraux . . . . .	151,278	60	Bénéfice d'évaluation . . . . .	46,576	10
Différences de changes . . . . .	7,510	80			
Report antérieur . . . . .	16,525	—			
Bénéfice de l'exercice . . . . .	7,840	70			
	198,913	65	(A. G. 184)	198,913	65

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

## Kassenbestandsenquete der Schweizerischen Nationalbank

Die Veränderungen der letzten Jahre in der schweizerischen Zahlungsmittelverfassung haben die Schweizerische Nationalbank veranlasst, am 15. November d. J. eine Münzenenquete vorzunehmen analog derjenigen des eidgenössischen statistischen Bureau vom 25. Februar 1920, um so eine Unterlage zu schaffen für die Beurteilung des Geldwesens der Schweiz. In einem kürzlich erschienenen Bericht, dem die nachstehenden Ausführungen entnommen sind, teilt nun die Bank die Ergebnisse der Enquete mit.

**Umfang der Enquete.** Die Zahl der von der Enquete erfassten Kassen beläuft sich auf 966. Die Münzenenquete des eidgenössischen statistischen Bureau vom 25. Februar 1920 zählte 5024 Kassen. Bei der Gegenüberstellung der Ergebnisse der beiden Enqueten hat man sich stets zu erinnern, dass diesmal nicht einmal ein Fünftel der in der Enquete von 1920 einbezogenen Kassen berücksichtigt wurde und aus diesem Grunde die beiden Enqueten nur bedingt vergleichbar sind. Dies trifft namentlich auf die absoluten Gesamtzahlen zu. Vergleichbar sind hingegen die folgenden Gruppen: Nationalbank, Staatskasse, Grossbanken und Kantonalbanken. Von den andern Banken gaben 1923 113 Institute (1920: 588) ihren Kassenbestand bekannt. 1923 lieferten 749 Post- und Telegraphenkassen Angaben; 1920 waren es 3761 Postkassen. Der Einfachheit halber und der geringen Bedeutung wegen sind die 84 Telegraphenkassen, die diesmal ebenfalls herangezogen wurden, mit der Gruppe der Poststellen vereinigt worden. Der Gesamtkassenbestand dieser Telegraphenkassen erreicht nur Fr. 242,255. Zollkassen haben 1923 63 (308) das Formular ausgefüllt. Gar nicht vergleichbar ist die Gruppe der Eisenbahnen. Wurden 1920 157 Kassen gezählt, so am 15. November 1923 nur 7 Kassen, nämlich die Kreiskassen der S. B. B. und das eidgenössische Niederlagshaus in Basel. Mit den kommunalen und kantonalen Kassen hat sich die Enquete im Gegensatz zu 1920 nicht befasst.

Noch ein weiterer Punkt ist in Berücksichtigung zu ziehen. Es betrifft dies die verschiedenen Erhebungsdaten: 25. Februar 1920 und 15. November 1923. Der Notenumlauf der Nationalbank weicht allerdings an diesen beiden Tagen nicht stark voneinander ab, 889 Millionen gegen 884 Millionen. Der Index des Verbands Schweizerischer Konsumvereine (V. S. K.) steht aber im Februar 1920 auf 245 gegen 170 im November 1923, die Vorkriegszeit gleich 100 gesetzt.

An eine so eingehende Enquete, wie sie vom eidgenössischen statistischen Bureau 1920 durchgeführt wurde, konnte nicht gedacht werden. Die Erhebungsformulare mussten so einfach wie möglich gehalten werden. Bei den Banken beschränkte man sich auf die Stückelung der Noten und auf die Angabe des gesamten Münzbestandes. Eine Aussonderung wurde lediglich für die Fünflivres verlangt. Das Formular für die öffentlichen Kassen wurde insoweit noch ergänzt, als die genaue Angabe auch des Goldmünzenbestandes gewünscht wurde. Stückelung und Prägungsland der Münzen fielen ausser Betracht. Mit Ausnahme der Goldmünzen zirkulieren in der Schweiz ohnehin nur noch schweizerische Münzen.

**Die Kassenbestände.** Die Enquete wollte vor allem die bereitliegenden Zahlungsmittel erfassen. Fremde Zahlungsmittel, die in der Schweiz nicht gesetzlichen Kurs haben, blieben unberücksichtigt. Ferner sind die Goldbarren in der Zahlung nicht inbegriffen, obwohl diese direkt und indirekt als Zahlungsmittel dienen können. Im weitern wurde die Notenreserve der Nationalbank, ausser acht gelassen. Bei den Darlehenskassenscheinen sind die bei der Nationalbank liegenden nicht mitgezählt, weil dafür Nationalbanknoten ausgegeben wurden.

Die Enquete von 1920 erstreckte sich nicht auf den gesamten Goldbestand der Nationalbank, sondern nur auf 159,1 Millionen. Ein Betrag von

73,9 Millionen fiel weg, weil die Goldmünzen nicht nach Prägungsländern sortiert waren. Auch von den silbernen Fünffrankenstücken waren nicht alle mitgezählt worden. Um die Ergebnisse eher vergleichen zu können, wurden die Zahlen von 1920 nach dem Kassenstand der Bank vom 25. Februar richtig gestellt. Die angeführten Zahlen der Nationalbank, sowie die Gesamtzahlen stimmen infolgedessen mit den vom eidgenössischen statistischen Bureau publizierten nicht überein.

Die Enquete ergibt insgesamt einen Betrag von 321,1 Millionen gegen 445 Millionen 1920. Die grosse Differenz liegt nicht etwa in der weniger breiten Erhebungsbasis begründet, sondern in der Ansammlung von 84,6 Millionen Franken «Fünflivres» 1920 bei der Nationalbank, während diesmal nur die schweizerischen Stücke im Betrage von 2,5 Millionen gezählt wurden. Die fremden Fünffrankenstücke sind nicht eingerechnet, da sie in der Schweiz nicht mehr als Zahlungsmittel, sondern nur noch als Notendeckung im Betrage ihres Metallwertes in Betracht kommen. Ferner ist der Goldmünzenbestand der Nationalbank um stark 30 Millionen geringer. Der Münzbestand der Staatskasse ist ebenfalls um etwa 6 Millionen kleiner. Der Kassenbestand der Grossbanken ist 1923 um 2,4 Millionen, derjenige der Kantonalbanken um 4,1 Millionen grösser als 1920. Die 113 andern Banken haben 1923 einen nur um 1,5 Millionen tieferen Kassenbestand als 588 Institute 1920. 749 Post- und Telegraphenkassen verfügen 1923 über einen Gesamtbetrag von 9,3 Millionen; 1920 dagegen besaßen 3761 Postkassen bloss 10,2 Millionen. Die 63 Zollkassen, welche 1923 die Angaben lieferten, weisen einen grösseren Betrag aus als 308 Kassen im Jahre 1920.

Sieht man von den Beständen der Nationalbank und der Staatskasse ab, so kommt man 1923 für 964 Kassen zu einem Kassenbestand von 99 Millionen, während 1920 5022 Kassen einen Gesamtbetrag von 101 Millionen, also nur 2 Millionen mehr, anzeigten. Rechnet man den durchschnittlichen Kassenbestand der gezählten Kassen aus, wobei jedoch zu bemerken ist, dass ein solcher Durchschnitt mehr theoretischen Wert hat, weil er immer kleiner werden wird, je mehr kleine Kassen berücksichtigt werden, so erhält man für 1923 den Betrag von Fr. 102,682 gegen 20,166 für 1920. Für die Grossbanken beträgt der Durchschnitt 5,6 Millionen gegen 5,29 Millionen und für die Kantonalbanken 1,1 Million gegen 0,93 Million.

Die Verteilung der Geldsorten auf die einzelnen Kassenkategorien zeigt, dass ausser der Nationalbank, bei der überhaupt nur die Münzen gezählt wurden, auch die Staatskasse 99 % Münzen besitzt. Die Banken haben in ihren Kassen rund  $\frac{3}{4}$  Noten und  $\frac{1}{4}$  Münzen. In Prozenten des gesamten Kassenbestandes beträgt der Münzbestand der Grossbanken 23,3 %, der Kantonalbanken 24,4 % und der andern Banken 23,6 %. Wenn die Durchschnitte bei den drei Bankengruppen auch ziemlich übereinstimmen, so ergeben sich doch bei den einzelnen Bankinstituten grosse Spannungen. Der Münzbestand der Grossbanken schwankt zwischen 16,1 % und 30,9 %, bei den Kantonalbanken zwischen 10,3 % und 49,5 % und bei den andern Banken zwischen 2,1 % und 84,9 %.

Die Quote des Münzbestandes hat sich zwischen 1920 und 1923 bei den Grossbanken leicht reduziert, bei den Kantonalbanken nicht wesentlich vergrössert. Die andern Banken hingegen verzeigen eine bedeutende relative Zunahme, nämlich von 16,1 % auf 23,6 %. Sie dürfte eine Folge der Invertierung von Gold sein. Auch bei den Post- und Telegraphenkassen, die für uns noch von Bedeutung sind, ist der Anteil des Münzbestandes am Gesamtkassenbestand von 1920 auf 1923 gestiegen. Bei allen Kassen zusammen, aber ohne Nationalbank und Staatskasse, ist die Quote von 22,3 % auf 23,1 % gestiegen.

**Die Notenbestände.** Der Gesamtumlauf jeweiligen am 15. November, sowie die Girogelderbestände, die für die Notenbeanspruchung mitbestimmend sind, weisen folgende Zahlen auf:

15. November	Noteumlauf in Millionen Franken	Bestand der Giroguthaben
1914	410,9	54,1
1915	429,7	47,7
1916	470,8	68,8
1917	608,3	87,8
1918	952,8	65,5
1919	939,3	87,1
1920	950,5	104,1
1921	926,3	73,3
1922	912,1	116,0
1923	881,4	84,0

Verglichen mit dem 25. Februar 1920 ist der Notenumlauf am 15. November 1923 um 5 Millionen geringer, die Giroguthaben hingegen, deren Höhe zu einem bestimmten Zeitpunkt natürlich rein zufällig sein kann, sind um 8 Millionen grösser, wobei noch in Betracht zu ziehen ist, dass ausser den Bundesverwaltungen Ende Februar 1920 1484, Ende Oktober 1923 nur 1353 Konti bestanden.

Von dem gesamten Notenumlauf am 15. November 1923 hat die Enquête 76,2 Millionen oder 8,6 % erfasst; 1920 waren es 78,9 Millionen oder 8,9 %. Es ist bei der kleineren Erhebungsbasis von 1923 nicht verwunderlich, wenn einigermaßen Notenbetrag festgestellt wird als in das eidgenössische statistische Bureau im Jahre 1920 konstatiert.

Von den einzelnen im Umlauf befindlichen Notenabschnitten wurden ermittelt:

	1920 in Prozenten des Umlaufs	1923
1000er Noten	13,7	14,1
500er "	11,7	12,5
100er "	6,8	7,1
50er "	8,3	8,1
20er "	9,0	7,6
5er "	14,1	6,6
Total	8,9	8,6

1923 wurden somit verhältnismässig mehr grosse Abschnitte auf Kosten der übrigen gezählt. Am meisten springt die Quote der Fünfernoten in die Augen. Während 1920 von allen Notenabschnitten die Fünfernoten am besten erreicht wurden, ist 1923 gerade das Gegenteil der Fall. Auch die 20er Noten zeigen sich in einer bescheidenen Relation. Dies lässt entschieden darauf schliessen, dass von den kleinen Notenabschnitten viele sich im Ausland befinden und vielleicht auch thesauriert sind. An den festgestellten Notenumlauf sind die Grossbanken mit 45,1 %, die Kantonalbanken mit 26,3 % und die andern Banken mit 17,5 % und die Banken insgesamt mit 88,9 % beteiligt. In den Post- und Telegraphenkassen befanden sich 9,9 % der ermittelten Noten. Der Rest verteilt sich auf die übrigen Kassenkategorien.

Von den 1000er Noten befanden sich 62 % bei den Grossbanken, 19,7 % bei den Kantonalbanken und 12,5 % bei den andern Banken. Bezüglich der 500er Noten betragen die Anteile in gleicher Reihenfolge 55, 22,3 und 16,2 %, bezüglich der 100er Noten 38,7, 29,1 und 19,4 %. Weitere 11,2 % der 100er Noten sind von den Post- und Telegraphenkassen ausgewiesen. Ganz ähnlich

liegen die Verhältnisse hinsichtlich der 50er und 20er Noten. Von den ermittelten 5er Noten sind 42,4 % bei den Grossbanken, 28,5 % bei den Kantonalbanken, 16,1 % bei den andern Banken und 12,1 % bei den Post- und Telegraphenkassen.

Die prozentuelle Gliederung des Umlaufs und des hiervon durch die Enquête gezählten Teils stellt sich wie folgt:

Abschnitte	Prozentuelle Gliederung des Umlaufs d. Nationalbank der erfassten Beträge			
	1920	1923	1920	1923
1000 Fr.	13,7	12,1	21,2	19,8
500 "	7,6	7,7	10,1	11,3
100 "	44,6	45,0	34,4	37,0
50 "	21,8	19,7	20,5	18,6
20 "	9,9	11,7	10,0	10,4
5 "	2,4	3,8	3,8	2,9
Total	100	100	100	100

Ein anderes Bild zeigt die Stückelung der durch die Enquêtes ermittelten Beträge. Die 100er Noten, die schon das letzte Mal mehr als ein Drittel ausmachen, beanspruchen diesmal 37 %. Die Quote der 1000er Noten ist 1923 etwas verkleinert, diejenige der 500er Noten dagegen um fast gleichviel erhöht. An 50er Noten wurden 1920 20,5 %, 1923 nur 18,6 % festgestellt. Die 20er Noten treten dagegen etwas stärker hervor, während die 5er Noten 1923 nur noch 2,9 % betragen gegen 3,8 % bei der letzten Enquête.

Werfen wir noch einen Blick auf die Gliederung der Bestände bei den einzelnen Kassenkategorien. Die Staatskasse hat 1923 89,4 % (1920: 30,5%) 100er Noten. Auch bei allen andern Kassenkategorien stehen die 100er Noten an erster Stelle. In den Kassen der Grossbanken sind die 1000er und 500er Noten im Vergleich zur Gliederung des Umlaufs der Nationalbank stärker vertreten. Bei der Nationalbank erreichen diese Abschnitte zusammen nur ein Fünftel des Umlaufs, bei den Grossbanken zwei Fünftel der Notenbestände, bei den Kantonalbanken und andern Banken hingegen wiederum rund ein Viertel. Die Kantonalbanken, andern Banken, sowie auch die Post- und Telegraphenkassen und Zollämter melden die 50er Noten an zweiter Stelle.

Von Darlehenskassenscheinen waren am 15. November 1923 Fr. 791,950 im freien Umlauf. Davon hat die Enquête nur Fr. 28,825 ermittelt, das sind 3,6 %. Mehr als die Hälfte davon befanden sich in den Kassen der Kantonalbanken und stark ein Viertel bei den andern Banken. 15,7 % waren in den Post- und Telegraphenkassen und 6,7 % bei den Grossbanken. Die Enquête von 1920 hatte Fr. 1,008,450 in Darlehenskassenscheinen festgestellt, wovon sich nicht ganz die Hälfte, nämlich Fr. 449,750, bei den Grossbanken befanden.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Uebersetzungskurse vom 14. Dezember an\*) — Cours de réduction à partir du 14 décembre\*) Belgique fr. 26.70; Dänemark fr. 102.50; Italie fr. 25.10; Oesterreich (pro Million) fr. 81.50; Grande-Bretagne fr. 25.45.

\* Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — \*) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

## Basler Kantonalbank, Basel

..... Staatsgarantie .....  
Dotationskapital Fr. 25,000,000 — Reserven Fr. 14,700,000

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

**5% Obligationen unserer Bank**  
al pari auf 2½ oder 4½ Jahre fest,

nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar.

Gekündigte und kündbare Obligationen konvertieren wir zum gleichen Zinssuss.

-3005 (4390 Q)

Die Direktion.

## Sanitätsgeschäft M. Schaerer A. G., Bern

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Samstag den 29. Dezember 1923, vormittags 11 Uhr  
im Bankgebäude der Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich

TRAKTANDEN:

1. Aenderung von § 1 der Gesellschaftsstatuten.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Wahl der Kontrollstelle.

3270

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 24. Dezember 1923 an im Bureau der Gesellschaft, Wallgasse 2 in Bern, sowie bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, woselbst auch die Stimmkarten bis spätestens 28. Dezember 1923 ausgegeben werden.

Bern, den 13. Dezember 1923.

Der Verwaltungsrat.

## Chemin de fer Glion-Naye

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 1,500,000 et de délégations de l'emprunt de fr. 200,000 de la Compagnie du Chemin de fer Glion-Naye sont informés qu'ils peuvent retirer dès le 17 décembre 1923 auprès de la

Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et de la  
Banque de Montreux, à Montreux,

les titres qu'ils ont déposés en vue de la réorganisation financière de la Compagnie ainsi que les nouvelles feuilles de coupons et les actions de priorité leur revenant.

Les porteurs de ces titres qui ne les auraient pas encore déposés sont invités à le faire dans le plus bref délai.

-3277 (7346 M)

## Theodor Aepli, Bücherexperte

Hofwiesenstrasse 23 Zürich 6 Telephon Ho. 17.93

Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor allen Steuerbehörden :: Buchhaltungs- und Bureauorganisationen, Neueinführung und Nachtragung von Buchhaltungen, Abschluss- :: arbeiten, Revisionen, Gutachten, Liquidationen, etc. ::

3244

## Salmenbräu Rheinfelden in Rheinfelden

Der Dividendencoupon Nr. 23 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 30 abzüglich 3 % Couponsteuer

netto Fr. 29.10

eingelöst von der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und in Basel, den Herren Ebinger & Co. in Basel, dem Schweizerischen Bankveroin in Basel, der Aargauischen Hypothekbank, Filiale in Rheinfelden, der Aargauischen Kantonalbank in Rheinfelden und der Brauerei in Rheinfelden. (4807 Q) 3272

Die Couponsbogen mit Dividendencoupons Nr. 21-40 zu den Aktien Nr. 390/3, 619/20 und 611/43 unserer Gesellschaft sind bis jetzt noch nicht in Empfang genommen worden, und es werden die betreffenden Aktionäre ersucht, dieselben gegen Einsendung der Talons durch das Brauereibureau zu in Rheinfelden beziehen.

Rheinfelden, den 12. Dezember 1923.

Der Verwaltungsrat.

## Officine Elettriche Ticinesi (Società Anonima) in Bodio (Ticino)

Gli azionisti della nostra società vengono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il giorno 28 corr., alle 11 ant., presso la sede sociale della Motor-Columbus, Soc. An. per Imprese Elettriche in Baden (Svizzera) col seguente

3275 (13598 O)

ORDINE DEL GIORNO:

1. Esame ed approvazione della relazione del consiglio, dei conti e della relazione dei revisori. Discarico dell'amministrazione.
  2. Nomina di due revisori e di un supplente per l'esercizio in corso.
- La relazione del consiglio d'amministrazione col bilancio ed il conto profitti e perdite al 30 settembre 1923 e la relazione dei revisori stanno a disposizione degli azionisti presso gli uffici della Motor-Columbus Soc. An. per Imprese Elettriche in Baden (Svizzera) a partire dal 19 corrente.
- I biglietti d'ammissione all'assemblea generale possono essere ritirati presso la Motor-Columbus Soc. An. per Imprese Elettriche in Baden (Svizzera), dietro comprovato del possesso delle azioni, fino al 27 dicembre a. c., alle ore 12 ant.

Bodio, il 14 dicembre 1923.

Il consiglio di amministrazione.



**Schweizerische  
Mobiliar-Versicherungs-Gesellschaft  
Bern**

**Auf Gegenseitigkeit gegründet 1826**

Versicherte Summe Fr. 8,5 Milliarden  
:: Reserven Fr. 18,500,000 ::

Wer seine Fahrhabe versichern will  
wende sich an einen Vertreter  
dieser alten Gesellschaft

— Günstige Bedingungen und Prämien —

**Agenturen in allen Ortschaften**



**Lack- und Farbenfabrik  
Altstätten-Zürich**

**Albert Hauser & Cie.**

Gegründet 1870

SCHUTZMARKE.  
2783 (4048 Z)

**Rechnungsruf**

Ueber den Nachlass der am 2. Dezember abhin verstorbenen Frau **Nanette Emech-Schneider**, Johanna sel., Witwe, von Lütterswil, gewesene Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Firma Hans Emech Witwe, Maschinenfabrik, Waberstrasse 9, in Bern, wird ein Erbschaftsinventar aufgenommen. Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der Erblasserin werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit 31. Dezember 1923 beim Notariatsbureau Herdt & Heilig in Bern schriftlich einzureichen. (3262 (3198 Y))

Das Geschäft der Verstorbenen wird von den Angehörigen in unveränderter Weise weitergeführt.

Bern, den 11. Dezember 1923.

Der Beauftragte:  
**O. HERTIG, Notar, Spitalgasse 40.**

**Basler Möbelfabrik A.-G.**  
vormals Hermann Wagner & Co., Basel

**Einladung der Aktionäre zur 18. ordentlichen Generalversammlung**  
Freitag den 28. Dezember 1923, abends 5 1/2 Uhr  
im Ausstellungsgelände, Mittlere Strasse 24

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Versammlung.
2. Entgegennahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsgorgane.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Spezialrechen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle liegen vom 18. Dezember 1923 an im Bureau der Gesellschaft, Mittlere Strasse 30, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Aktien bis 27. Dezember bei Herrn Notar Dr. Aug. Wieland, Elisabethenstrasse 30, Basel, oder bei der Gesellschaftskasse zu deponieren, wogegen auf den Namen lautende Zutrittskarten nebst Quittungen verabfolgt werden. (4802 Q) :3273

Basel, den 10. Dezember 1923.

Der Verwaltungsrat.

**Toggenburger Gaswerk A.G.**  
Wattwil

**Dividenden-Zahlung**

(4973 G) Coupon Nr. 10 pro 1922/23 unserer Aktien wird ab heute mit **Fr. 27.50**

abzüglich 3 % eidgenössische Couponsteuer, bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

**Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig**  
und bei ihren andern Sätzen und Filialen  
**St. Gallische Kantonalbank, Filiale Wattwil**  
Spar- und Leihkasse Kappel.

Wattwil, den 3. Dezember 1923. Der Verwaltungsrat.

**Zürcher Centralbäckerei A. G.**

Coupon Nr. 2 unserer Aktien wird vom 10. Dezember an mit **Fr. 25 per Stück** bei der Schweiz. Volksbank und deren Filialen eingelöst.

Zürich, 8. Dezember 1923. (3240 (OF 44225 Z))

Der Verwaltungsrat.

Serlöser Kaufmann, für die  
**Papierindustrie**  
arbeitend, bei Handel und Industrie sowie bei der Kundschaft des graphischen Gewerbes eingeführt,  
wünscht

**Vertretung**  
leistungsfähiger  
**Papier-Grosshandlung oder Papierfabrik**  
zu übernehmen. — Offerten unter Chiffre  
H. A. B. 3219 an die Pablietas Bern.

*Der Schweizer kauft*



*Prima Schweizer Fabrikat.*



*Ebenso*

**Biella**  
Schnellhefter  
BESTES SCHWEIZER FABRIKAT

*Lieferbar in 6 Farben & in allen bekannten Systemen*

*Tu beziehen durch jedes gute Papeteriegeschäft*

(636 U) 2815

**Öffentliches Inventar • Rechnungsruf**

Erblasser: **Brotschi Adolf**, Coiffeur, **Sarnen**. Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger obgenannten Erblassers, welcher am 4. Dezember abhin verstorben ist, werden aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem 31. Januar 1924 beim Unterfertigten anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). Gleichzeitig werden die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Schulden innert der gleichen Frist anzumelden. (3276 (6262 Lz))

Sarnen (Obwalden), den 12. Dez. 1923.  
Dr. jur. **L. Kathriner**, Oberichter.

**Immeuble industriel**

**A vendre à Fribourg immeuble pour servir d'atelier de menuiserie, serrurerie, garage, etc.** -3268

Offres sous chiffre P 5193 F à Publicitas S. A. à Fribourg.

**TREUHANDBÜRO HUG**

Bücherrevisor — BASEL  
Greifengasse 1. Tel. 4210

**Vermittlung**  
von

**An- u. Verkauf**

Fusionierungen  
Filialeinrichtungen  
Interessengemeinschaften  
Ganz- u. Teilliquidationen

Geschäften und Unternehmungen jeder Art  
In- und Ausland  
Diskrete Bedienung  
Erstklassige Referenzen

Verlangen Sie Prospekt u. Vorschläge durch Chiffre Z. P. 2805 Rudolf Mosse, Zürich. (Za. 8551 Z) 3222

**Postcheckinhaber**

Einzahlungsscheine Girozettel mit Firmaaufdruck  
Druckarbeiten  
Vervielfältigungen  
Konkurrenzlose Preise

Verlangen Sie sofort Offerte

**Multigraph Glarus**  
Tschappi-Koller

**Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das Berner Stadttheater**

**XXV. Prämien-Ziehung vom 10. Dezember 1923**

In der Serien-Ziehung vom 10. November abhin und in der heutigen Prämien-Ziehung sind folgende Serien, Nummern und Prämien herangest. worden:

Serie	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	Nr. 4	Nr. 5	Nr. 6	Nr. 7	Nr. 8	Nr. 9	Nr. 10
87	10	25	10	10	10	10	10	10	10	12
155	10	10	10	12	10	10	10	10	10	10
227	10	10	10	25	10	12	10	10	10	10
271	10	10	25	10	10	10	10	10	10	10
329	25	12	10	10	10	10	10	10	10	10
521	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
549	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
736	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
790	12	12	10	12	10	10	10	10	10	12
815	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1136	10	10	10	10	25	10	12	12	10	10
1232	10	10	10	10	10	10	10	12	10	12
1259	10	10	10	10	12	10	10	10	10	10
1311	25	10	10	12	10	10	10	10	25	10
1352	10	12	10	12	12	10	10	10	10	10
1377	12	10	12	10	12	10	12	10	10	10
1383	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1994	10	10	10	10	10	10	100	10	25	10
2026	10	10	10	10	25	12	10	10	10	12
2136	10	3000	10	100	25	12	10	10	10	10
2184	12	10	10	10	10	10	10	25	12	10
2200	10	10	10	12	12	10	12	12	10	10
2407	10	10	10	10	12	10	10	10	10	10
2539	10	10	12	10	12	10	12	10	10	25
2762	10	10	10	10	25	10	10	10	10	10
2763	10	10	10	10	10	12	12	10	10	12
2770	10	10	10	10	10	10	10	10	10	12
3027	10	10	25	12	10	10	10	10	10	10
3033	10	10	10	12	10	12	12	10	10	12
3217	12	12	12	10	10	10	12	10	10	10
3333	10	10	10	10	25	10	12	10	10	10
3375	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3444	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3481	10	12	12	10	10	12	10	10	10	10
3940	25	10	10	10	10	10	10	10	10	12
3389	10	12	10	10	10	10	10	10	12	10
4327	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4461	10	10	12	10	10	10	10	10	10	12
4589	10	12	10	10	10	12	10	10	10	10
4641	10	12	12	10	10	10	12	10	10	12
4683	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4670	12	10	25	500	10	10	10	10	10	10
4698	10	10	10	10	10	10	10	10	12	10
4945	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5166	10	10	12	10	10	25	10	10	10	10
5227	12	10	10	10	10	10	10	10	10	12
5413	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5631	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5910	10	10	25	10	10	10	10	10	10	10
5988	12	10	10	10	12	10	12	25	10	10

Diese 500 Prämien-Obligationen sind vom 10. Januar 1924 an gegen Rückgabe der Titel an der Stadtkasse in Bern nebzüglich Prämiensteuer zahlbar und verjähren am 10. Januar 1934. (8221 Y) :3264

**Ausstandsverzeichnis.**

Früher ausgeloste, noch nicht verjäherte und durch die Stadtkasse Bern rückzahlbare Obligationen:

Serie	81	96	126	134	135	168	245	266	288
316	355	372	400	407	452	466	470	472	
473	434	583	585	611	722	751	761	831	
835	843	863	871	916	921	935	946	955	
965	997	1100	1213	1229	1241	1303	1309	1358	
1412	1427	1438	1453	1541	1557	1587	1582	1719	
1750	1754	1798	2032	2051	2074	2082	2121	2154	
2199	2261	2306	2308	2340	2341	2342	2395	2538	
2541	2532	2601	2602	2610	2611	2709	2740	2774	
2778	2781	2799	2823	2858	2889	2891	2929	2943	
2958	3022	3048	3054	3080	3094	3115	3129	3182	
3147	3197	3205	3223	3243	3361	3360	3368	3385	
415	3121	3451	3488	3491	3580	3592	3640	3654	
3660	3756	3804	3817	3842	3851	3863	3931	3954	
4033	4098	4122	4151	4169	4223	4235	4287	4283	
4313	4335	4353	4414	4419	4436	4439	4447	4475	
4496	4503	4521	4527	4551	4553	4567	4618	4623	
4633	4634	4674	4675	4711	4721	4755	4763	4774	
4797	4807	4800	4934	4941	4981	5010	5016	5069	
5152	5167	5175	5217	5252	5259	5266	5284	5305	
5335	5344	5380	5422	5459	5540	5541	5560	5561	
5577	5591	5596	5593	5604	5646	5656	5669	5704	
5708	5709	5737	5764	5769	5817	5839	5916		

**Ab 10. Januar 1924 verjäherte Obligationen:**

Serie	583	997	2051	2709	3048	3243	4235	5284
5811	5849	5923						

**Verjäherte Obligationen:**

Serie	54	123	136	183	220	310	370	406
530	553	559	585	805	900	903	945	1280
1471	1538	1576	1730	1753	2046	2089	2232	2270
2347	2363	2423	2474	2475	2483	2601	2748	2751
2757	2773	2793	2908	2922	2973	2977	3003	3004
3104	3148	3213	3220	3256	3348	3511	3538	3575
3593	3850	3949	4031	4119	4165	4206	4256	4311
4321	4329	4421	4427	4526	4571	4637	4638	4689
5083	5184	5207	5264	5269	5393	5612	5618	5741

Bern, den 10. Dezember 1923.

Städtische Finanzdirektion.

**Einwohnergemeinde Aarau**

Hiermit künden wir alle über

**5% verzinslichen und im Jahr 1924 kündbar werdenden Obligationen** der Einwohnergemeinde Aarau zur Rückzahlung auf die titelgemässe Frist von **sechs Monaten**. Die Verzinsung hört auf dem Fälligkeitstage auf, wenn die Obligationen nicht vorher konvertiert werden.

Aarau, den 11. Dezember 1923. (3274 (2269 A))

Der Gemeinderat.